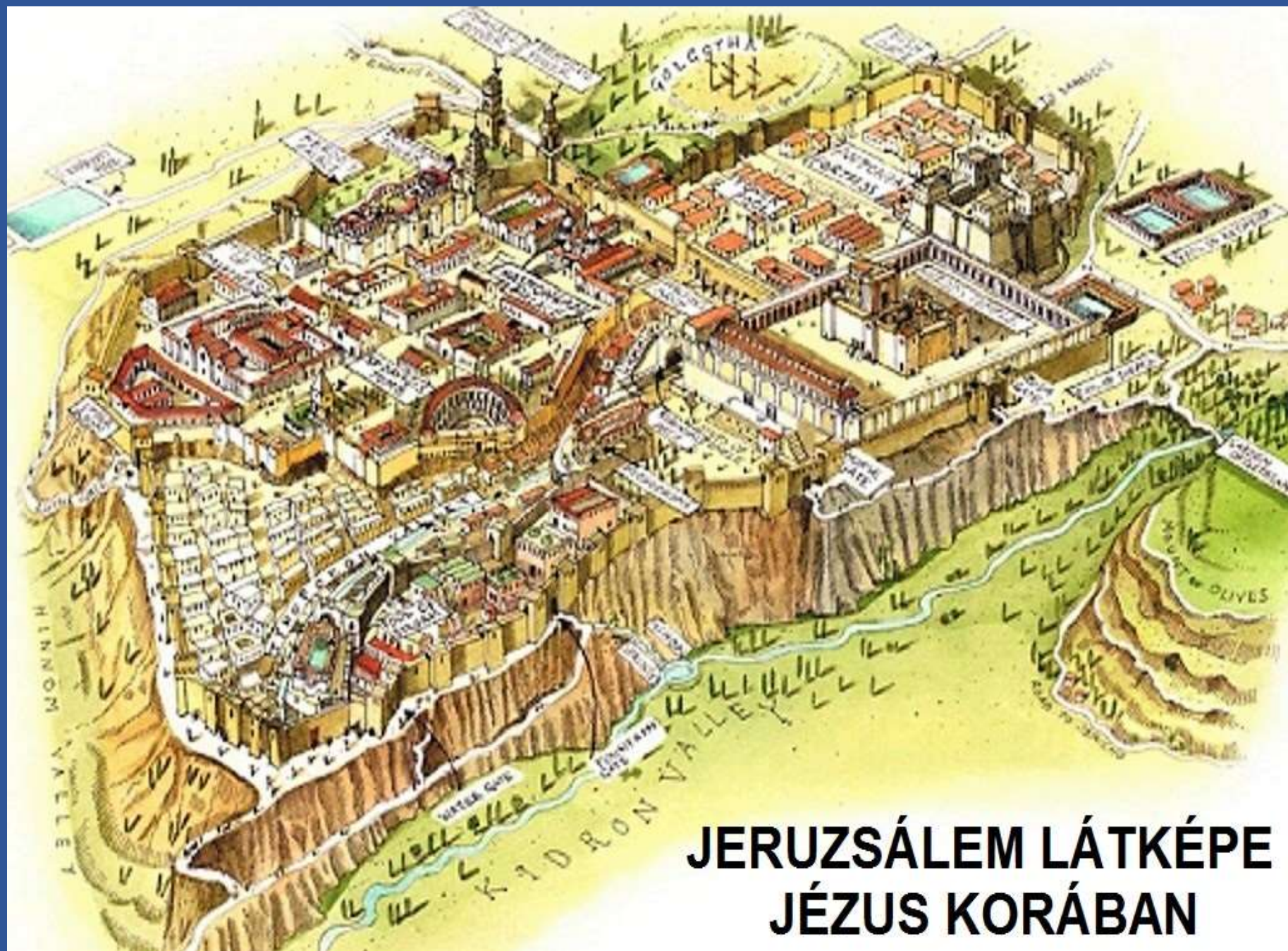


Szendrő Dénes

ÚJSZÖVETSÉGI
EMLÉKHELYEK
A SZENTFÖLDÖN
II. rész

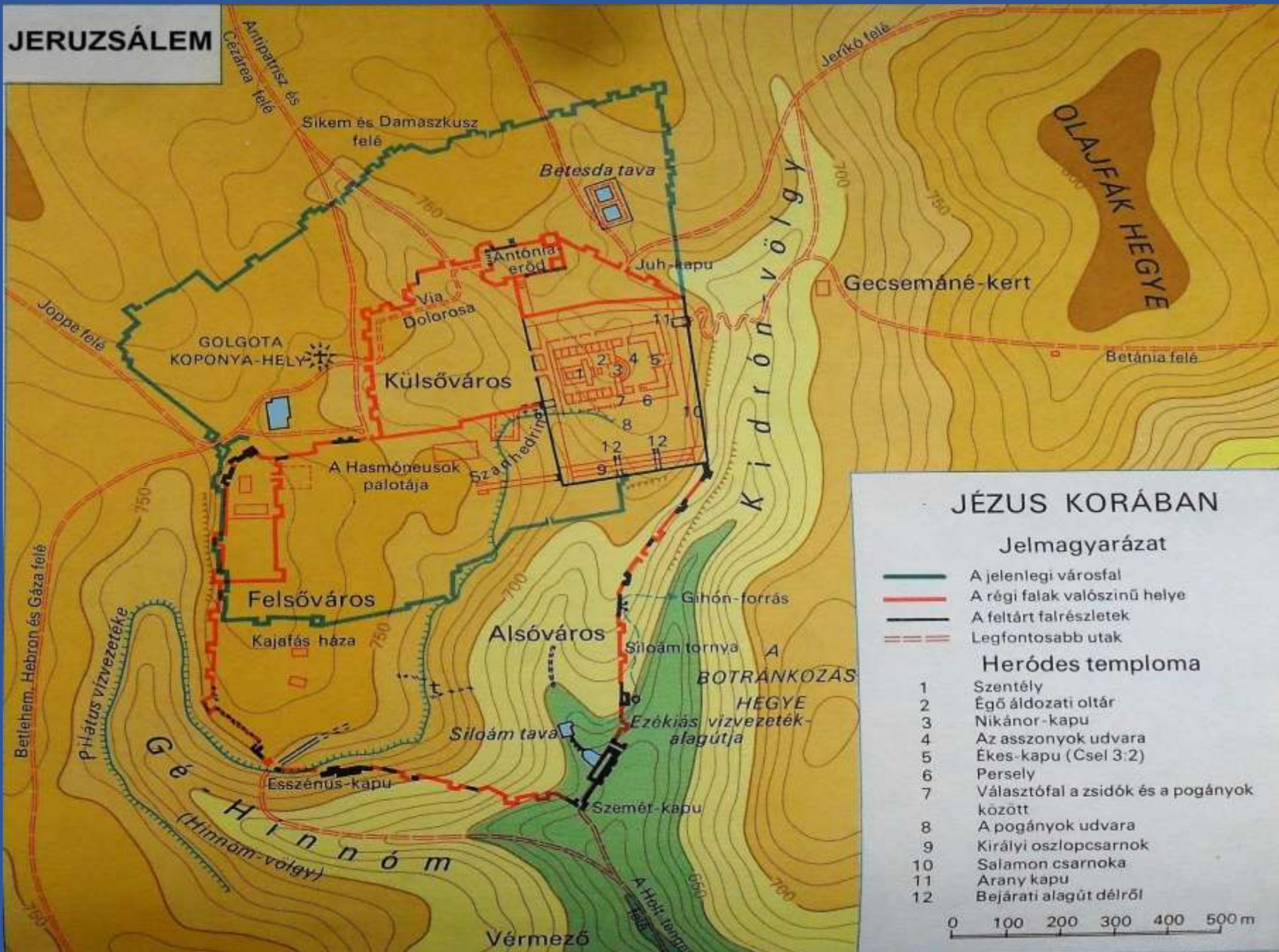
2017. május 16-25.

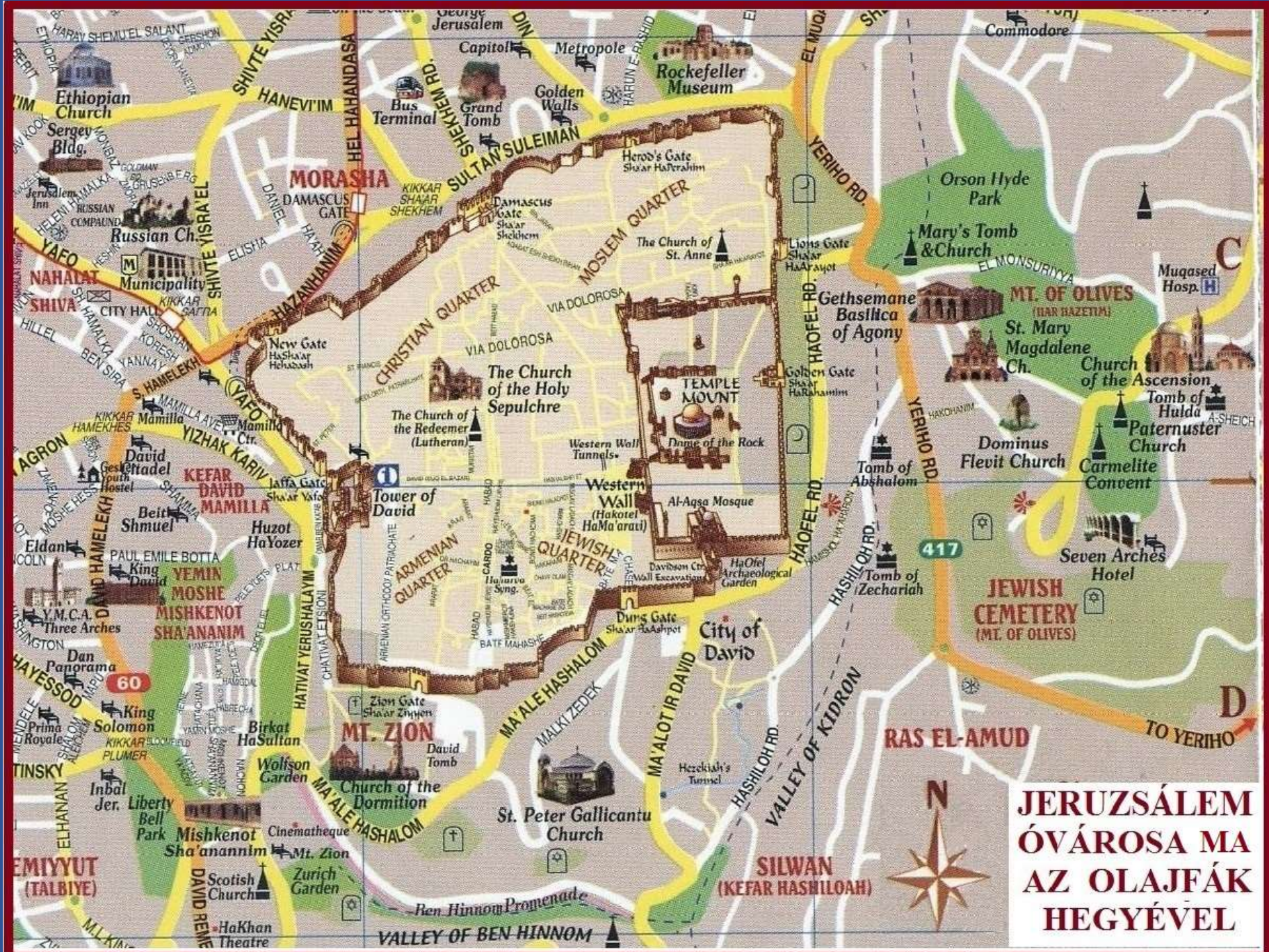




JERUZSÁLEM LÁTKÉPE JÉZUS KORÁBAN

JERUZSÁLEM





JERUZSÁLEM ÓVÁROSA MA AZ OLAJFÁK HEGYÉVEL

PALESZTINA URALKODÓI AZ ÚJSZÖVETSÉG KORÁBAN

A Római Birodalom császárai: Augustus Kr.e. 31-Kr.u. 14. Tiberius Kr.u. 14-37.
Caligula Kr.u. 37-41. Klaudiusz Kr.u. 41-54. Néró Kr.u. 54-68.

Királyok, fejedelmek:

Nagy Heródes a Római Birodalom királyságaként létező Júdea királya volt Kr. e. 37-től Kr. e. 4-ben történt haláláig. Anyja nabateus, apja idumeus származású volt. 10 feleséget tartott. Több feleségét és fiát hatalomféltésből megölette. Utána fiai negyedes fejedelmek lettek:

Archelausz - Júdea, Szamaria és Idumea fejedelme Kr. e. 4 – Kr. u. 6. (Leváltása és száműzetése után Júdea élére a császárok helytartókat neveztek ki.)

Heródes Antipász - Galilea és Perea fejedelme Kr. e. 4 - Kr. u. 39.

Fülöp - Gaulanitisz, Batanea, Trachonitisz és Auranitisz fejedelme Kr. e. 4 – Kr. u. 34.

II. Heródes - Iturea és Trakhonitisz fejedelme Kr. e. 4-től Kr. u. 33.

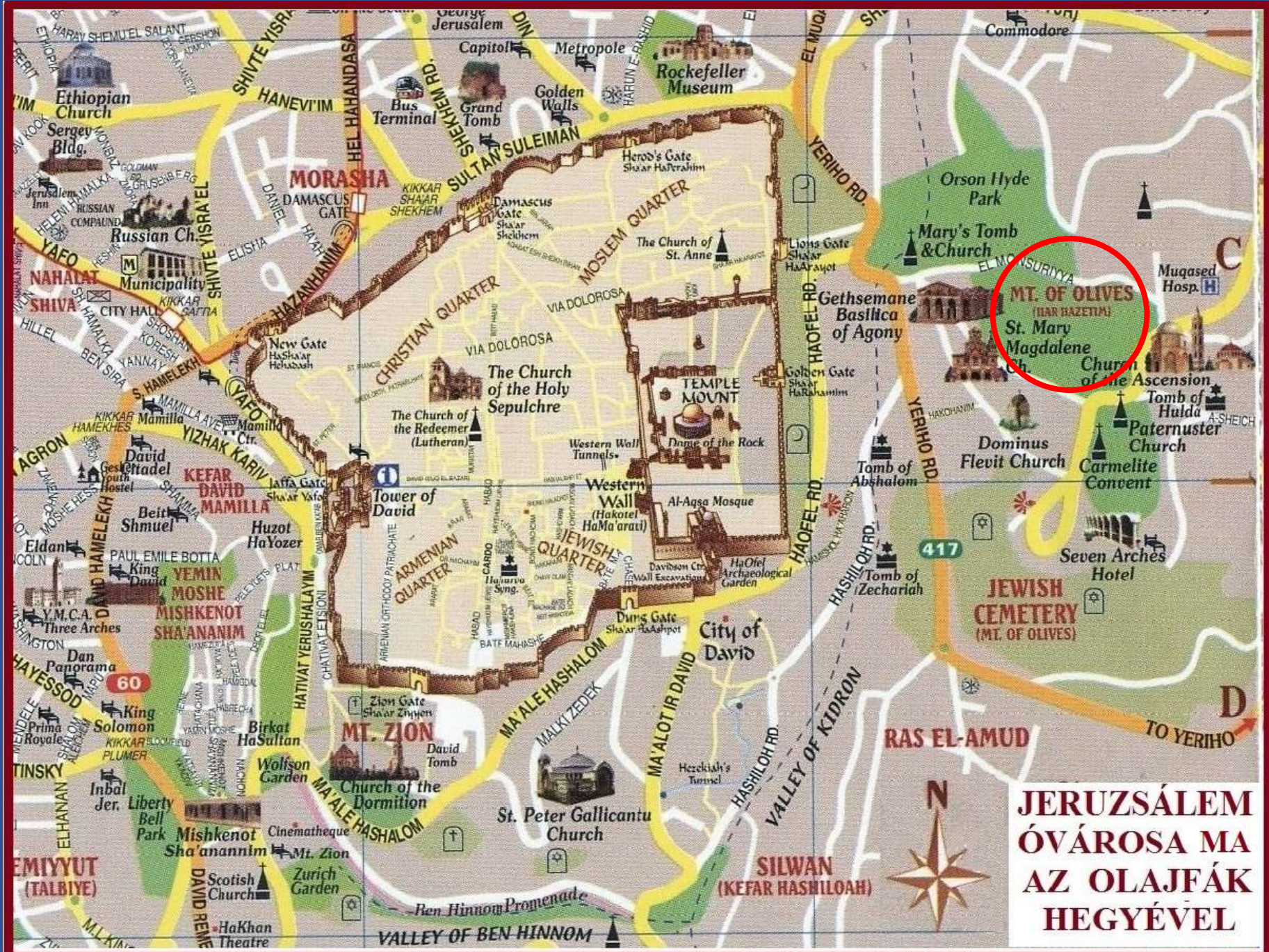
I. Heródes Agrippa – Kr. u. 37-től Palesztina északkeleti részének, 41-44-ig egészének királya.

II. Heródes Agrippa – Kr. u. 48-tól Libanon, majd 53-tól 70-ig Palesztina északkeleti részének királya.

Júdea római helytartói: Coponius (Kr. u. 6-9), Marcus Ambivius (9-12), Annius Rufus (12-15), Valerius Gratus (15-26), **Poncius Pilátus (26-36)**, Marullus (37-41), Cuspius Fadus (Kr. u. 44-?), Tiberius Alexander (Kr. u. ?-48), Ventidius Cumanus (Kr. u. 48-52), Antonius Félix (52 -60), Porcius Fesztusz (60-62), Albinus (62-64), Gessius Florus (64-66).

JERUZSÁLEM OLAJFÁK HEGYE

JÉZUS EZEN A HEGYEN LÉVŐ
BETFAGÉ-SZOROSON KERESZTÜL
ÉRKEZETT MEG BETÁNIA FELŐL
JERUZSÁLEMBE



**JERUZSÁLEM
ÓVÁROSA MA
AZ OLAJFÁK
HEGYÉVEL**

Máté Evangéliuma

21. fejezetének 1. és 6-9. verse

„Amikor közeledtek Jeruzsálemhez, és elértetek Betfagéba, az Olajfák hegyéhez jutottak, Jézus előre küldött két tanítványt. ... A tanítványok pedig elmentek és úgy cselekedtek, ahogy Jézus parancsolta nekik. Elhozták a szamarat a csikójával együtt, ráterítették felső ruháikat, Jézus pedig felült rája. A sokaság legnagyobb része pedig felső ruháit az útra terítette, mások pedig a fákról ágakat vagdaltak és szórtak az útra. Az előtte és utána menő sokaság pedig ezt kiáltotta: Hozsánna a Dávid fiának! Áldott, aki jön az Úrnak nevében! Hozsánna a magasságban!”

















Szent István Temploma

Templom és a Getsemáné kert

Bencésrendi nővérek

A Mennybemeneti Kápolnája

Mária sírja

A Miatyánk Templom

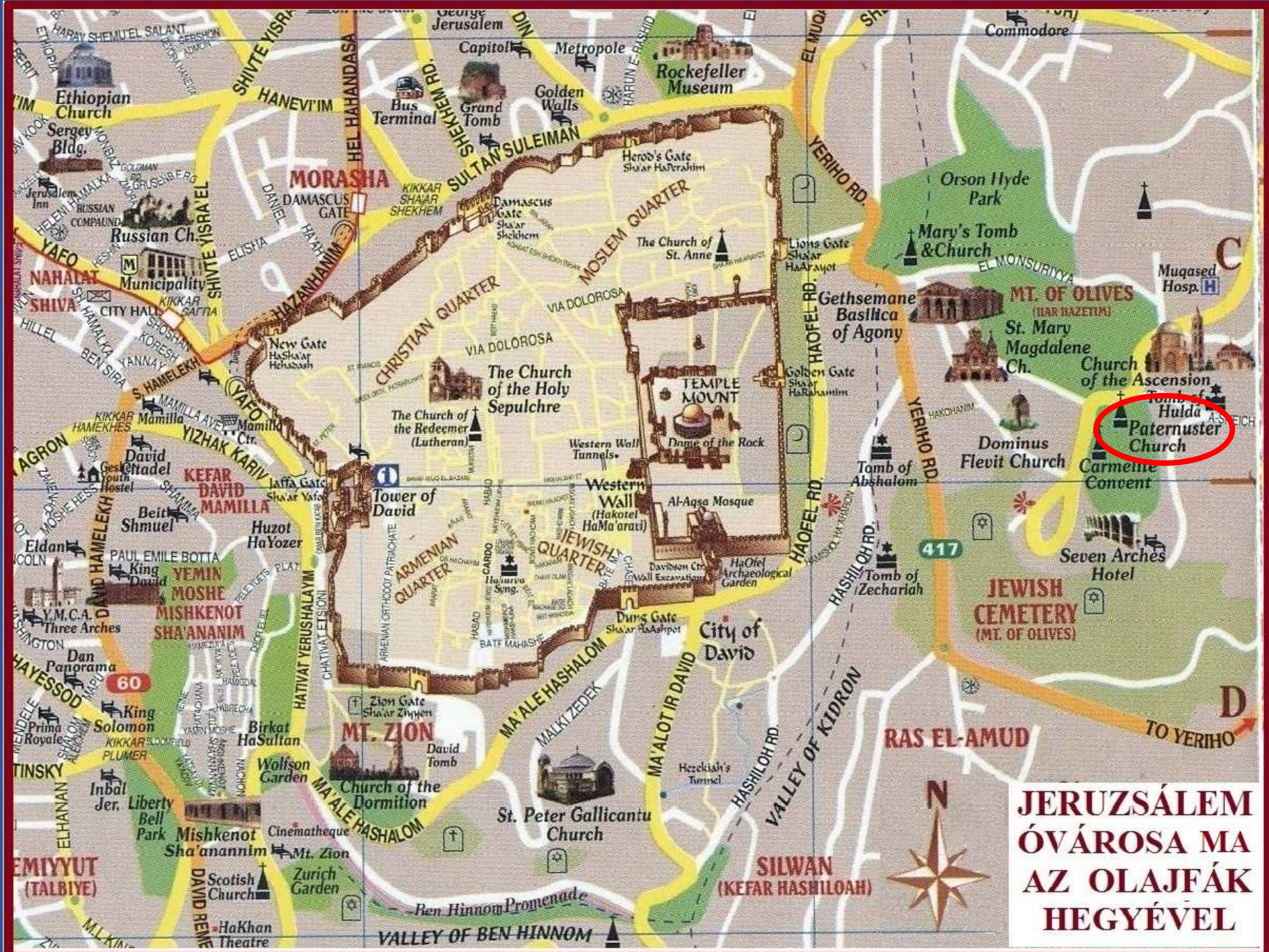
Az orosz ortodox

A MI ATYÁNK (PATER NOSTER) TEMPLOM

Máté evangéliuma 5. fejezetének 9-13. verse
„Ti pedig így imádkozzatok: ...”

JÉZUS AZ ITT LÉVŐ BARLANGBAN TANÍTOTTA
APOSTOLAIT IMÁDKOZNI.

A BARLANG FÖLÖTT MOST EGY KARMELITA
TEMPLOM ÉS KOLOSTOR VAN, MELYNEK
FALAIN TÖBB MINT HATVAN NYELVEN
LÁTHATÓ KÖTÁBLÁKRA VÉSVE AZ IMA.



**JERUZSÁLEM
ÓVÁROSA MA
AZ OLAJFÁK
HEGYÉVEL**

PATER NOSTER





IRUNDI

re wa twese uri
ru. Izina ryawe
nahazwe. Ubwami
nibukwire hose.
naka ni bigirwe
nko mw'Ijuru.
e ivyukurya
wiye uyu musi.
urire ibicumuro
nkuko natwe
rira abatugiriye
Ntututererane
sha nabi. Yamara
akabi.

NAHUATL

Toratzine,
in ihuicac timoyetzica,
ma yectenehuo in motocatzin.
Ma huahuh in motocayotzin.
Ma chihualo in tlaticpac
motancquiliz in yuh in ihuicac.
In totlaxcalmomoztlac
totechmonequi, ma axcan
xitechmomaquili, ihuan xitech
mopopihuali in totlahlacol,
in yuh tiqintlapopolhuah in
techtlathcalhuah ihuan machmo
xitechmomaquili tibuetziquch
ipan teneyecolilizih ma xi
techmomaquiceli in ihuicah
in ahmo cuah. Ma yuh mochitaa

CREE

Norawinan, kitchi kiskok
eyayan. Pitane maweyuchilates
ki wiyowin, pitane otchutchi-
pavik ki tipyitchilewin,
ka ni natotakawyan kiskok
pitane ekusi waskitaskamik.
Anotch ka kiskak, miyuan
ni pakwesikanimioan,
mina tarwaw kiskaki; ka
isi kasinamawayakik ka
ki mayitotakoyakik, ekusi
wi isi kasinamawin ka ki
mayitotamak. Pissicyminan
kitchi eka natchimamito-
neyitamak, lycatanamawinan
ka mayatak. Pizoc ekusi ikik.

LINGALA

Tata wa biso, ozali oikolo,
bato bakumisa Nkombo ya
Yo, bandima bakonz
bwa Yo, mpo elingi Yo.
basala yango o nse, lokola
bakosalaka o likolo.
Pesa biso lelo bizi bya
mokolo na mokolo, imbisa
mabe ma biso, tokola biso
tokolimbisaka baringa.
Salisa biso lundima
masenginya te, mpe
bikusa biso o mabe.









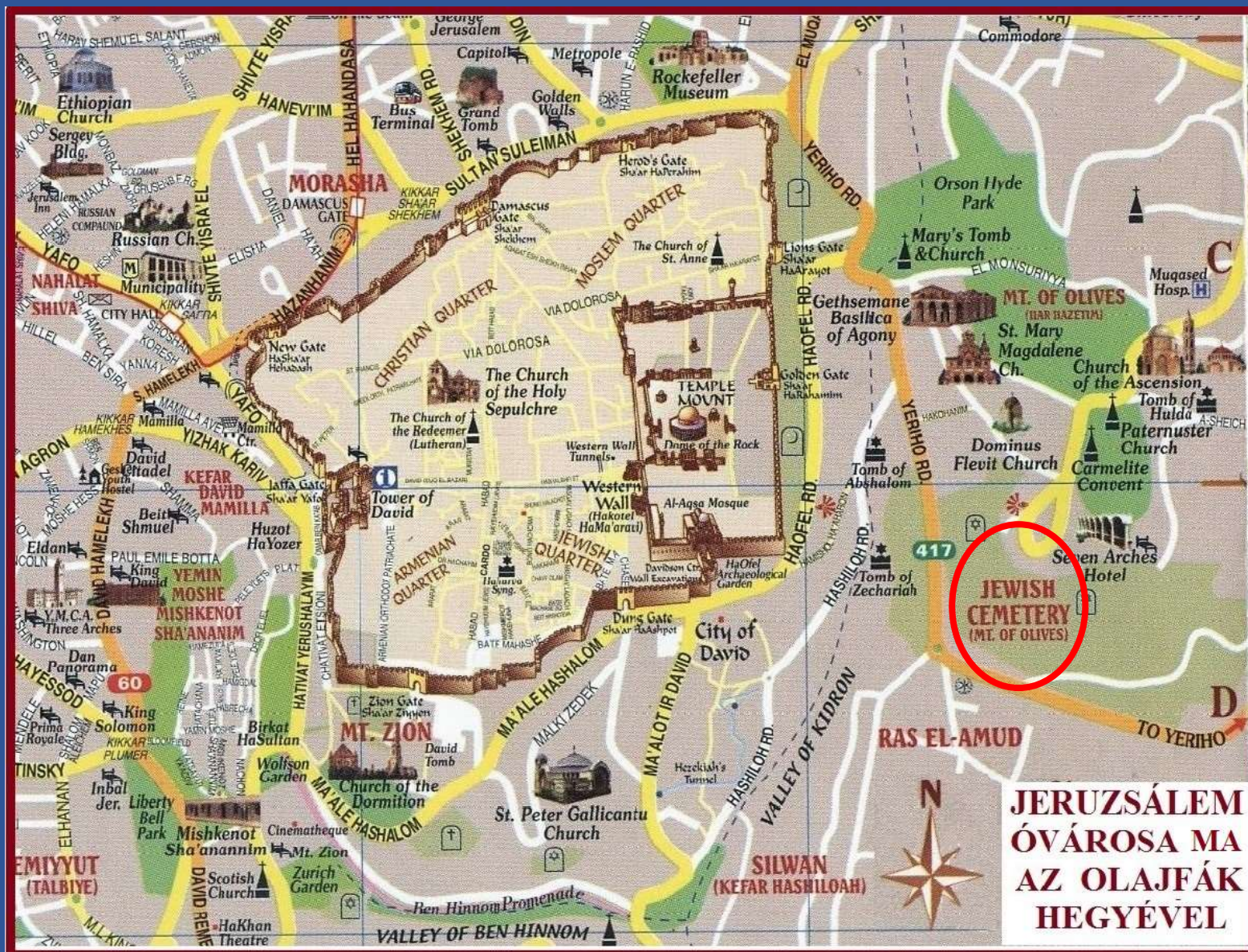
Mi Atyánk, ki vagy a me-
nyekben, szenteltesd
meg a te neved, jöjjon el
a te országod, legyen meg
a te akaratod miképen a
menyben azonképen a föl-
dön is. Mindennapt kenyé-
rünket add meg nekünk
ma, és bocsásd meg a mi
vétkünket, miképen mi
is megbocsátunk az el-
lenünk vétkezőknek; és
ne vigy minket a kí-
sértésbe, de szabadíts
meg a gonosztól.
Amen.



Mi Atyánk, ki vagy a me-
nyekben, szenteltesd
meg a te neved, jöjjon el
a te országod, legyen meg
a te akaratod miképen a
menyben azonképen a föl-
dön is. Mindennapt kenyé-
rünket add meg nekünk
ma, és bocsásd meg a mi
vétkünket, miképen mi
is megbocsátunk az el-
lenünk vétkezőknek; és
ne vigy minket a kí-
sértésbe, de szabadíts
meg a gonosztól.
Amen.



JERUZSÁLEM LÁTKÉPE AZ OLAJFÁK HEGYÉNEK TEMETŐJÉTŐL











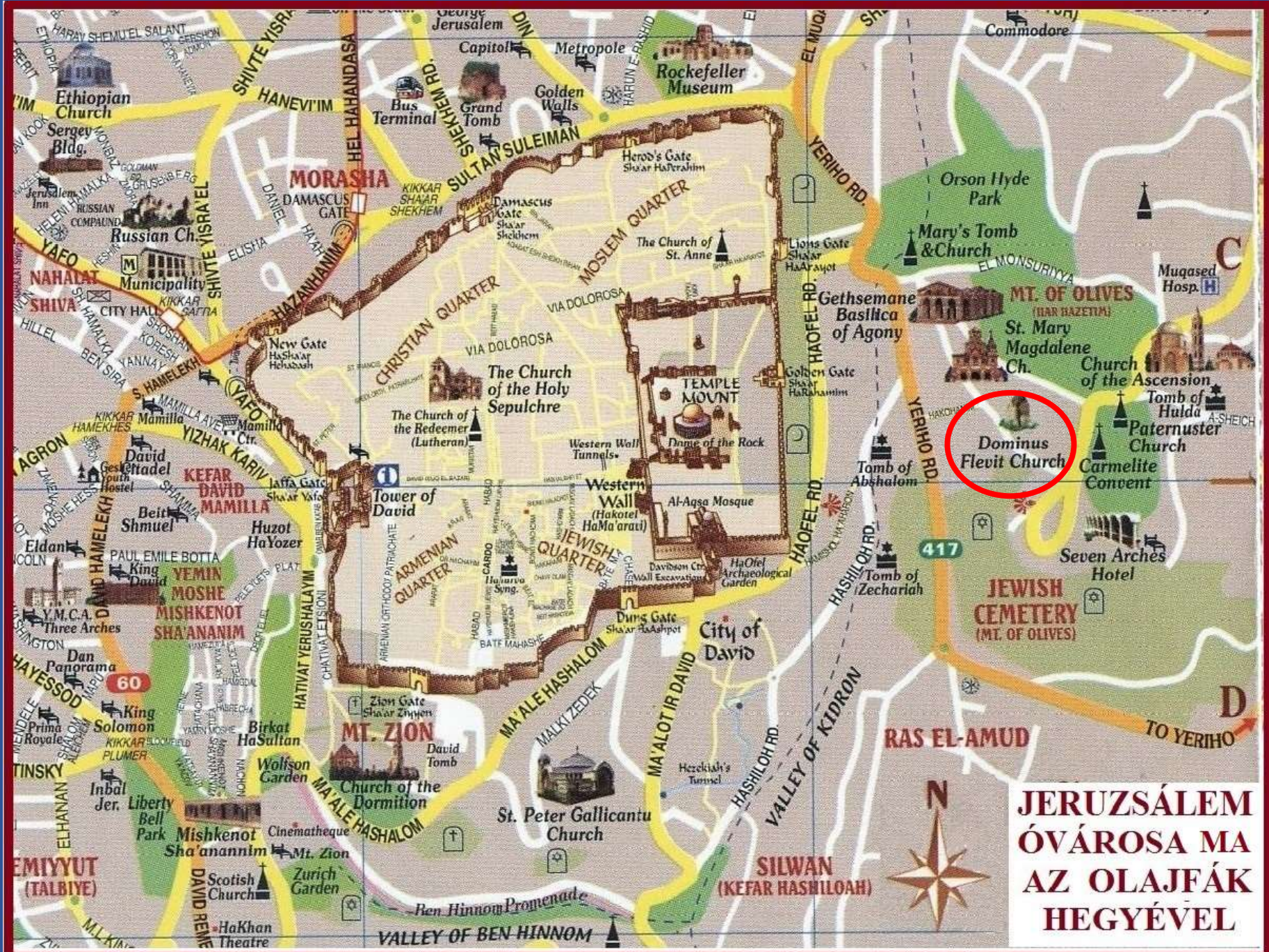
AZ ÚR SÍRÁSA (DOMINUS FLEVIT) TEMPLOM

AZ OLAJFÁK HEGYÉNEK LEJTŐJÉN ÁLL SZEMBEN A
TEMPLOM-HEGGYEL.

JÉZUS ITT SIRATTA MEG JERUZSÁLEMET AZÉRT,
MERT AZT MAJD – MIVEL NEM ISMERTÉK ŐT FEL -
LEROMBOLJÁK.

Lukács evangéliuma 19. fejezetének 43-44. verse

„Mert jönnek reád napok, amikor az ellenségeid körülöttek sáncot építenek, körül zárnak, és mindenfelől szorongatnak; földre tipornak téged és fiaidat, akik benned laknak; és nem hagynak belőled követ követ; mert nem ismerted fel a meglátogatásod idejét.”



**JERUZSÁLEM
ÓVÁROSA MA
AZ OLAJFÁK
HEGYÉVEL**



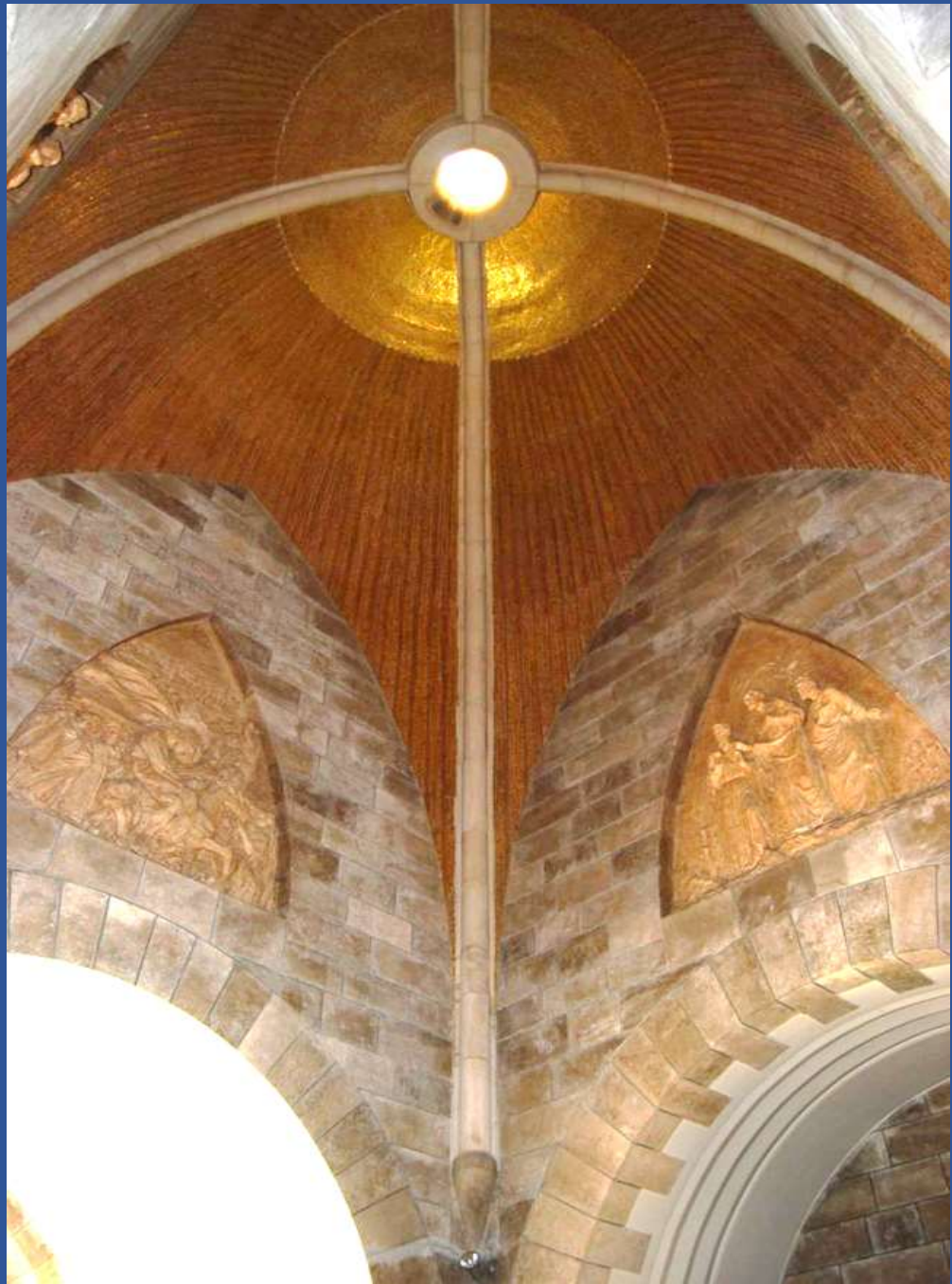
רח' יד אבשלום
شارع طنطور فرعون
YAD AVSHALOM ST.
(TOMB OF ABSALOM)

THE SANCTUARY OF THE
DOMINUS FLEVIT















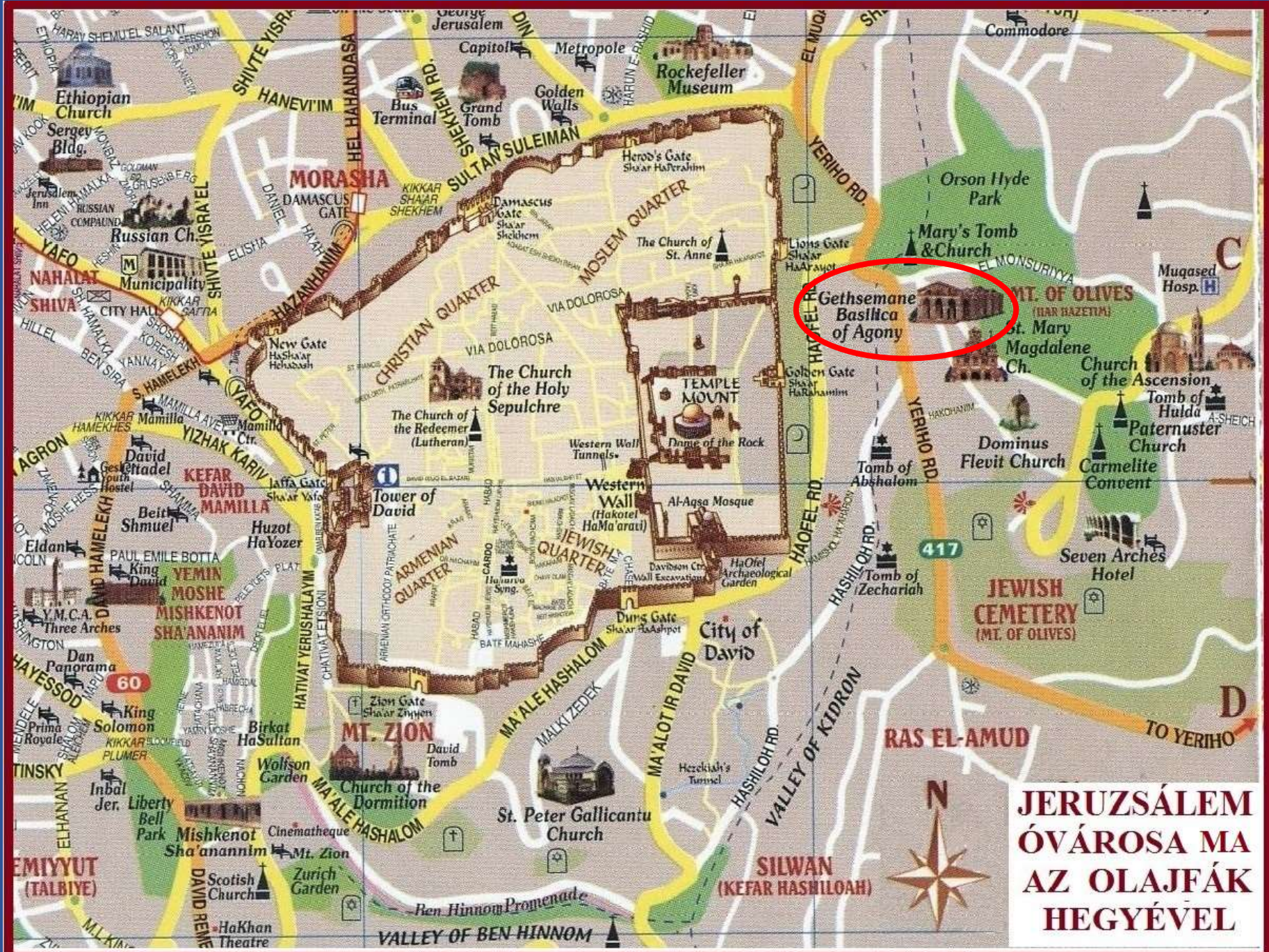




NEMZETEK TEMPLOMA VAGY AZ AGÓNIA BAZILIKÁJA

Mindkét néven ismert az olasz Berluzzi által tervezett, több ország támogatásával felépített templom. Elfogatása előtt az éjszakát Jézus a tanítványaival itt, a Getsemáné kertben töltötte. Az oltár előtt látható az agónia sziklája, amelyen Jézus - Lukács evangéliuma 22. fejezetének 42-45. verse szerint - így imádkozott:

„Atyám, ha akarod, vedd el tőlem ezt a poharat, mindazon által ne az én akaratom legyen meg, hanem a tiéd. Ekkor angyal jelent meg neki a mennyből, és erősítette őt. Halálos gyötrődésében még kitartóbban imádkozott, és verejtéke olyan volt, mint a földre hulló nagy vércseppek.”



Gethsemane Basilica of Agony

**JERUZSÁLEM
ÓVÁROSA MA
AZ OLAJFÁK
HEGYÉVEL**



S SVPPICATIONESQVE CVM CL AMORE VALIDO ET LACRYMIS OFFERENS E' AVDITVS EST PRO SVA



AVSTINETE VOS
ET VIGILATE SEMPER

CIE
LUS























A MENNYBEMENETEL (ASCENSION) KÁPOLNÁJA

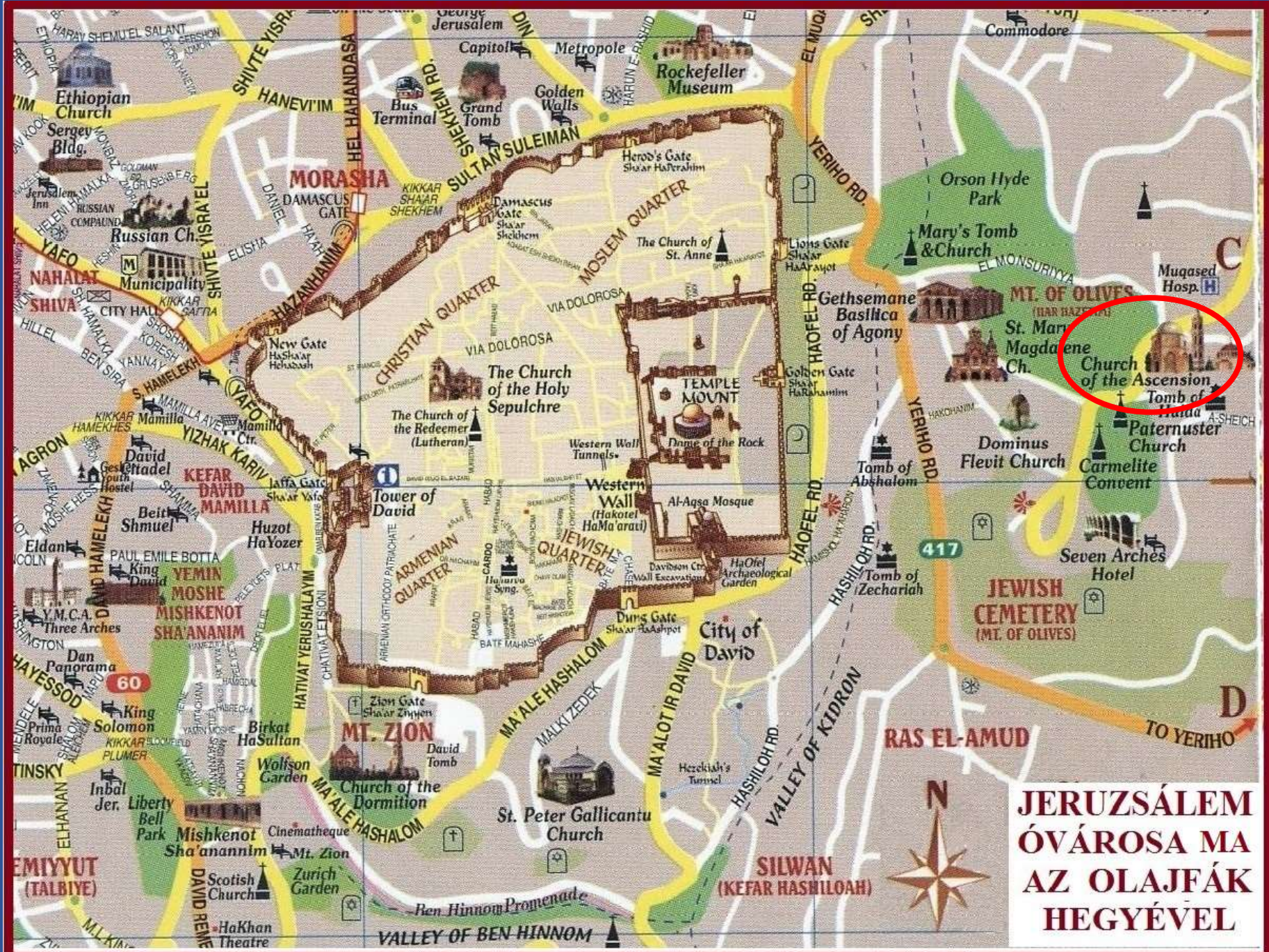
JÉZUS A FELTÁMADÁSÁT KÖVETŐ NEGYVENEDIK
NAPON ERRŐL A HELYRŐL SZÁLLT A MENNYBE.

Lukács evangéliuma 24. fejezetének 50-51. verse

„Ezután (Jézus) kivitte őket (a tanúkat)
Betániáig, felemelte a kezeit, és megáldotta őket.
És miközben áldotta őket, eltávolodott tőlük,
és felvitetett a mennybe.”

A KÁPOLNA KÖZEPÉN LÉVŐ SZIKLÁN JÉZUS
TALPNYOMA LÁTHATÓ.

JELENLEG MUZULMÁN MECSETKÉNT MŰKÖDIK.



**JERUZSÁLEM
ÓVÁROSA MA
AZ OLAJFÁK
HEGYÉVEL**



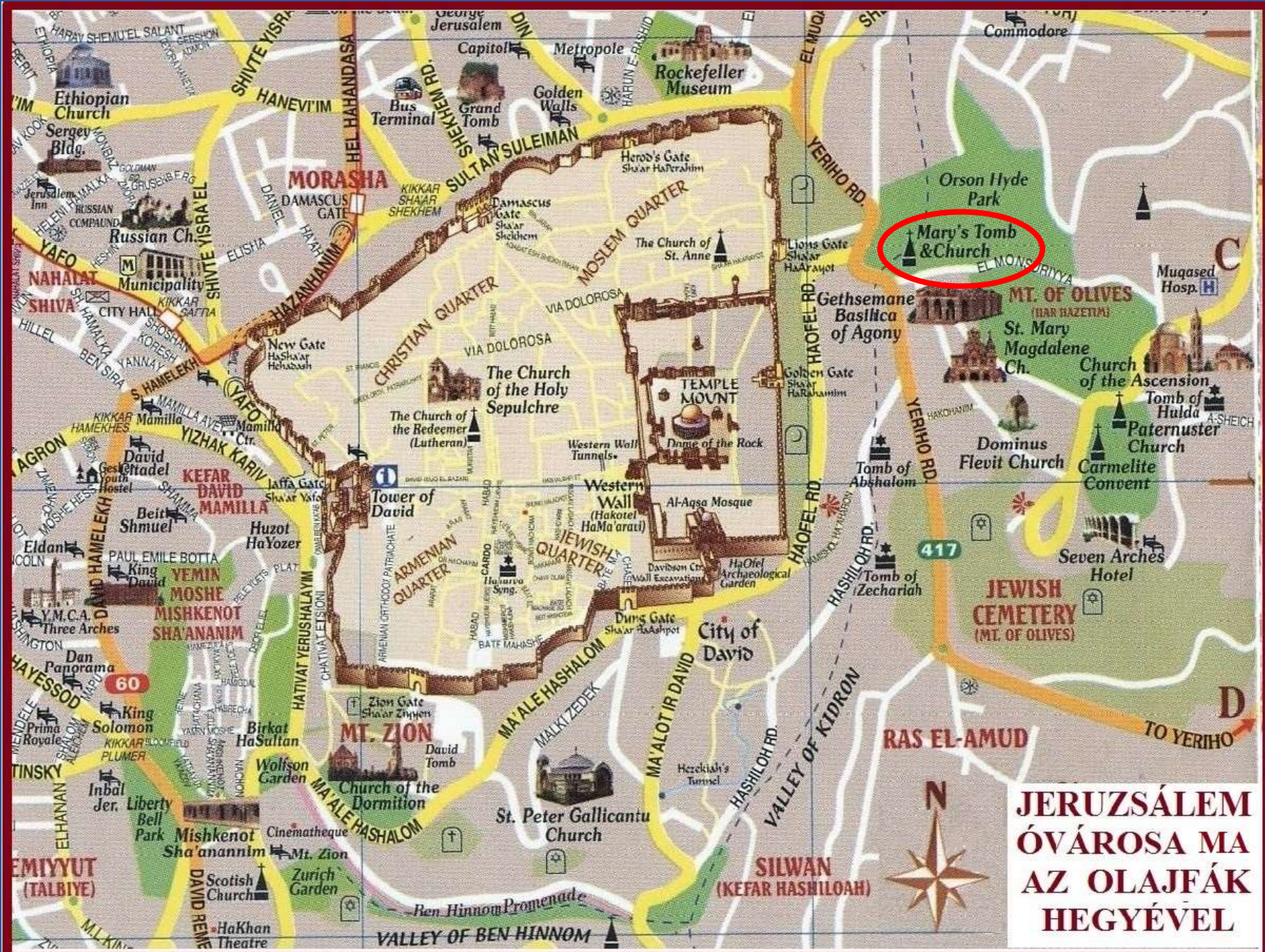
MÁRIA SÍRJÁNAK TEMPLOMA

**Mária ebben a kriptában volt eltemetve,
ahonnan Jézus a mennybe vitette.**

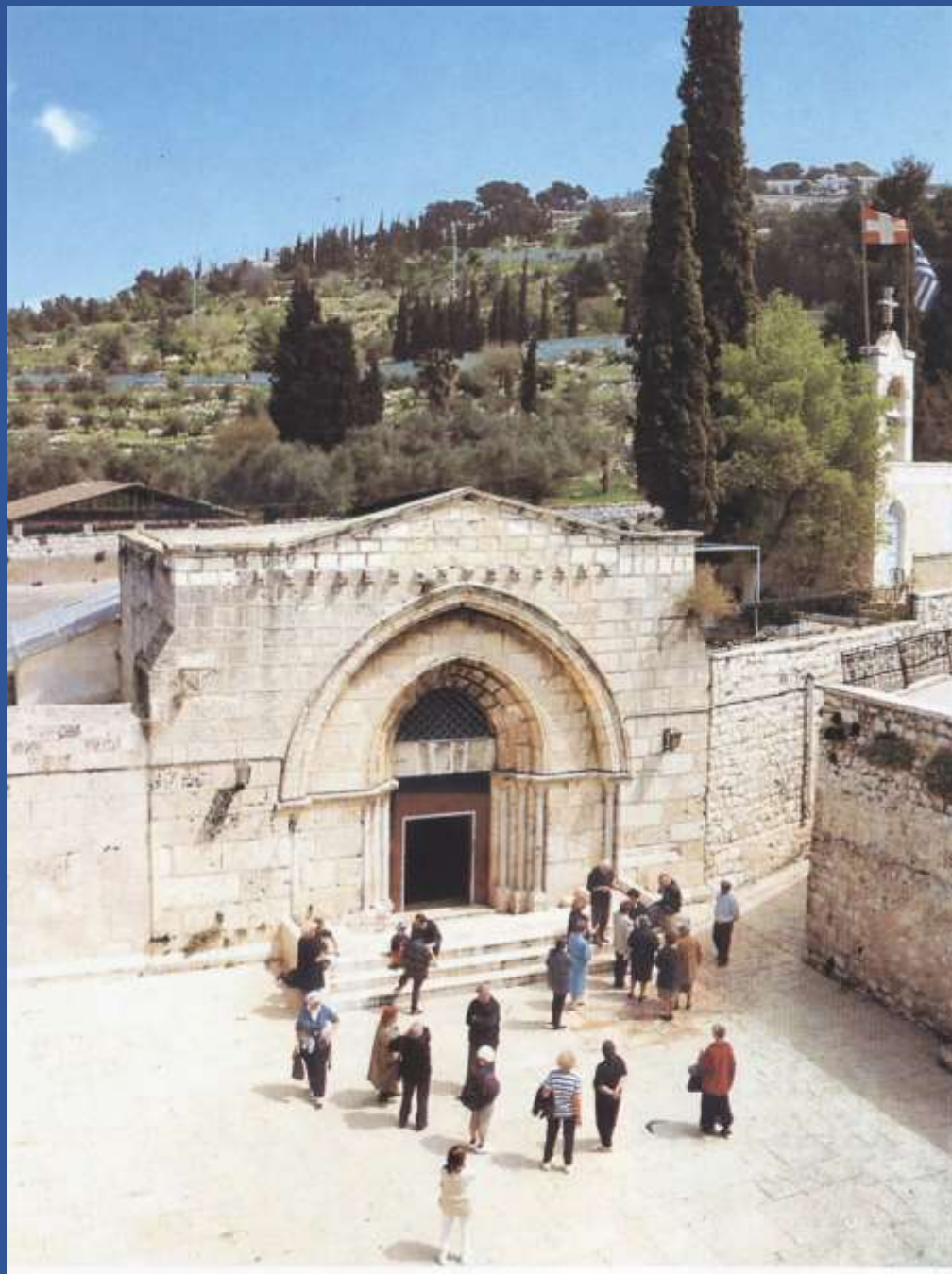
A barlangot a keresztes lovagok hozták rendbe.

**Mélisande királyné sírja – aki a keresztes
lovagok idejében uralkodott – szintén itt
található.**

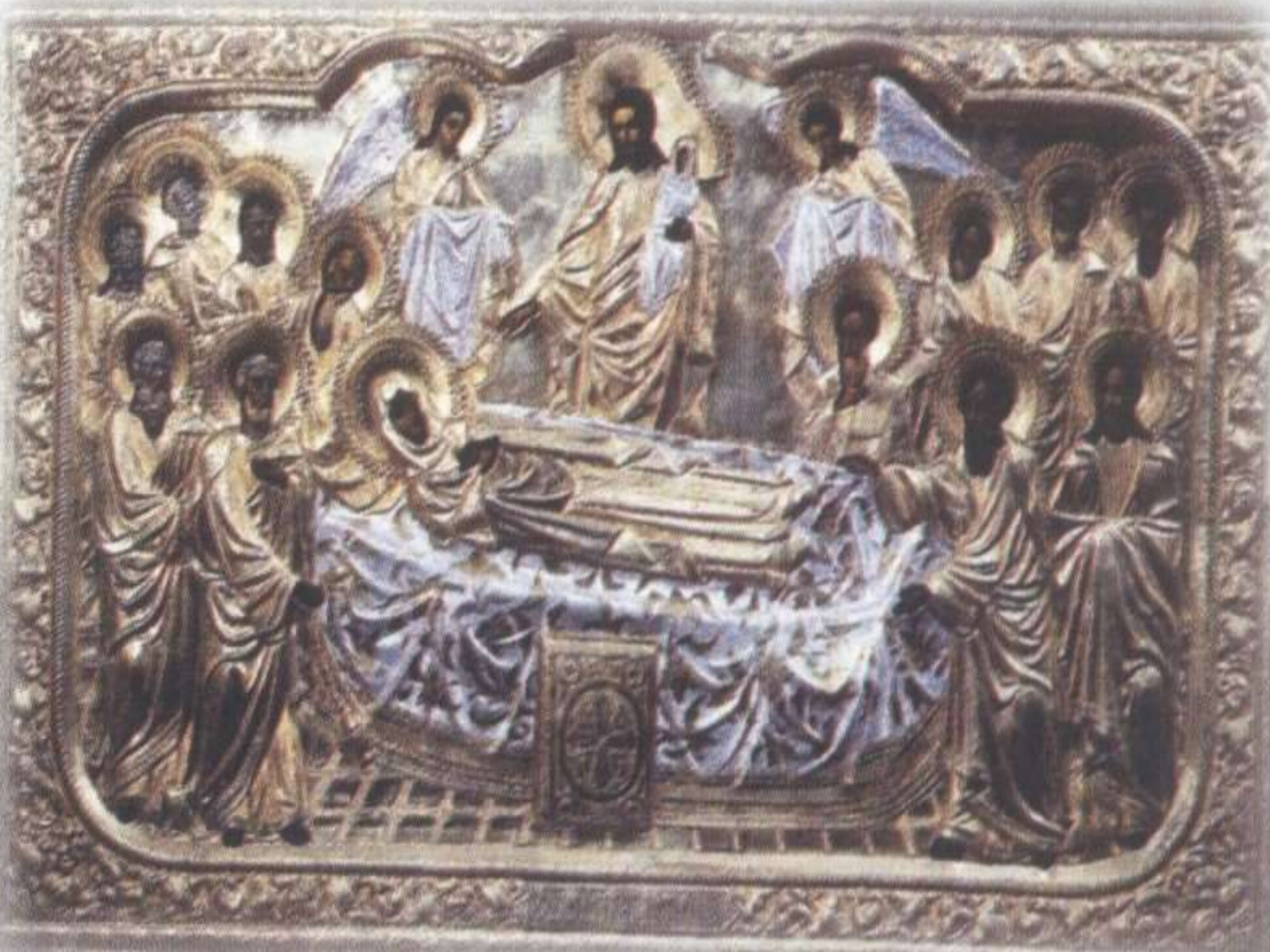
**Az örmény és a görög ortodox egyházak
miséznek benne.**



**JERUZSÁLEM
ÓVÁROSA MA
AZ OLAJFÁK
HEGYÉVEL**



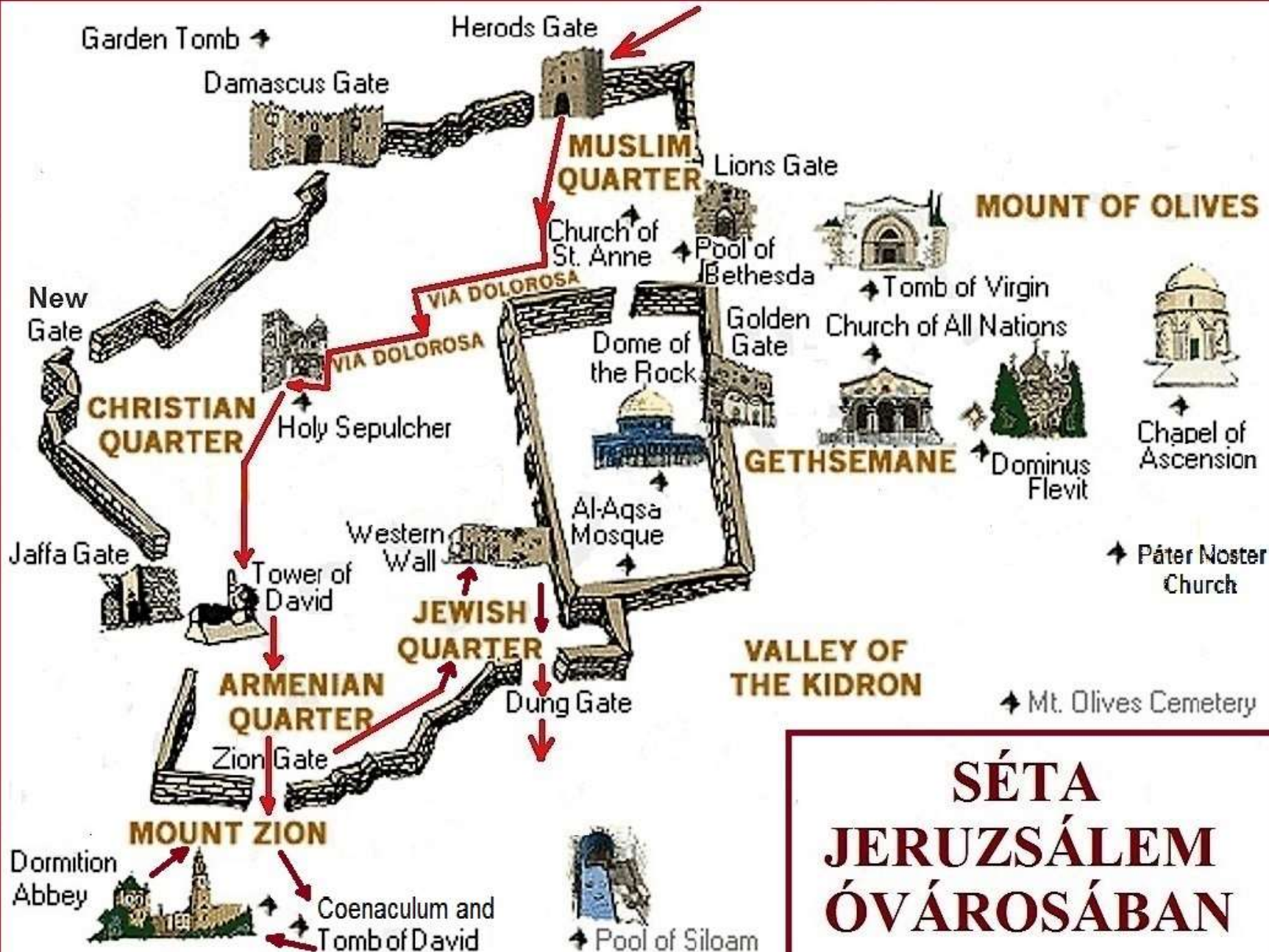




SÉTA JERUZSÁLEM ÓVÁROSÁBAN

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),
Szent Sír Bazilika,

Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-kapu,
Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, Sirató fal



SÉTA JERUZSÁLEM ÓVÁROSÁBAN

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,

Bethesda-tó, Szent Anna templom,

Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),

Szent Sír Bazilika,

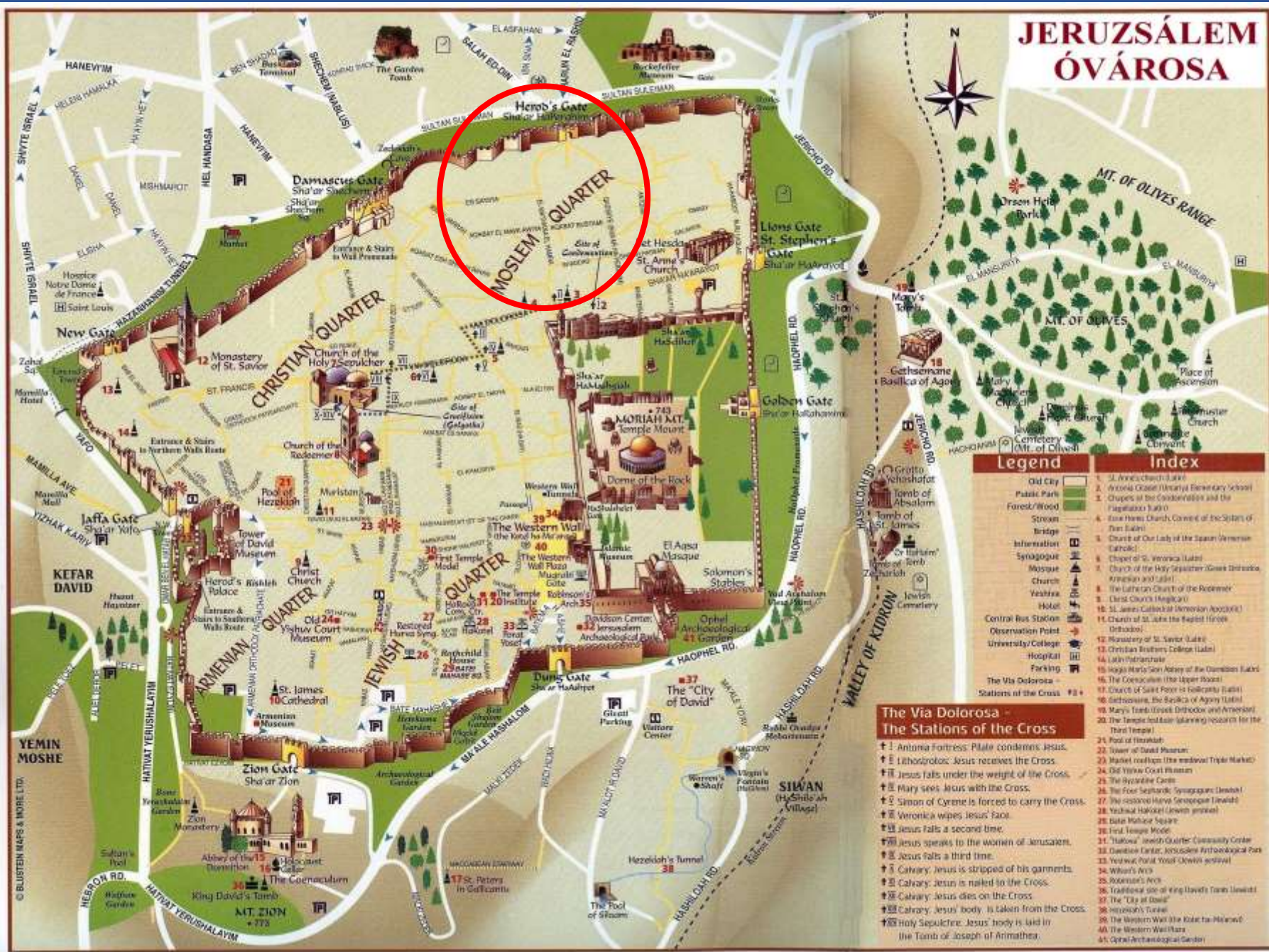
Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-kapu,

Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,

Mária elszenderedésének apátsága,

Zsidó negyed, Sirató fal

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's Church (Latin)
Public Park	2. Antonia Citadel (Imperial Roman city)
Forest/Wood	3. Churches of the Cobonites and the Paganites (Latin)
Stream	4. Zion Gates Church, Convent of the Sisters of Zion (Latin)
Bridge	5. Church of Our Lady of the Sion (Armenian Catholic)
Information	6. Chapel of St. Veronica (Latin)
Synagogue	7. Church of the Holy Sepulchre (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
Mosque	8. The Lutheran Church of the Redeemer
Church	9. Christ Church (Anglican)
Yeshiva	10. St. James Cathedral (Armenian Apostolic)
Hotel	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
Central Bus Station	12. Monastery of St. Saviour (Latin)
Observation Point	13. Christian Brothers College (Latin)
University/College	14. Latin Patriarchate
Hospital	15. Holy Sepulchre (The remains of the Cross)
Parking	16. The Coenaculum (The Upper Room)
The Via Dolorosa - Stations of the Cross	17. Church of Saint Peter in Holy Sepulchre (Latin)
	18. Gethsemane, the Basilica of Agony (Latin)
	19. Mary's Tomb (Greek Orthodox and Armenian)
	20. The Temple Mount (Planning research for the Third Temple)
	21. Pool of Bethesda
	22. Tower of David (Museum)
	23. Market (southern (the traditional Tripoli Market))
	24. Old Yehuda Court (Museum)
	25. The Byzantine Cardo
	26. The Foot Sepulchre (Synagogue (Greek))
	27. The eastern Harem (Synagogue (Greek))
	28. Yehuda Hakolei (Jewish Synagogue)
	29. Gate Mithras Square
	30. First Temple Model
	31. National Jewish Center (Community Center)
	32. Garden Center, Jerusalem Archaeological Park
	33. Yehuda Park (Yehuda (Greek))
	34. Wilson's Arch
	35. Robinson's Arch
	36. Traditional site of King David's Tomb (Greek)
	37. The "City of David"
	38. Robinson's Tunnel
	39. The Western Wall (The Gate to Heaven)
	40. The Western Wall Plaza
	41. Ophel Archaeological Garden

The Via Dolorosa - The Stations of the Cross

- 1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
- 2. Lithotriticon: Jesus receives the Cross.
- 3. Jesus falls under the weight of the Cross.
- 4. Mary sees Jesus with the Cross.
- 5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
- 6. Veronica wipes Jesus' face.
- 7. Jesus falls a second time.
- 8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
- 9. Jesus falls a third time.
- 10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
- 11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
- 12. Calvary: Jesus dies on the Cross.
- 13. Calvary: Jesus' body is taken from the Cross.
- 14. Holy Sepulchre: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.



שמן מנוע
ספר אחד









0522-448377

96-207-73

مجلس بلدية
بلدية
البيروت



רחוב שער האריות
طريق المجاهدين
LIONS' GATE ST.





Arabic calligraphy above the archway, likely reading 'باب الخليل' (Bab al-Khalil).



JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,

Bethesda-tó, Szent Anna templom,

Oroszlán-Kapu út,

Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),

Szent Sír Bazilika,

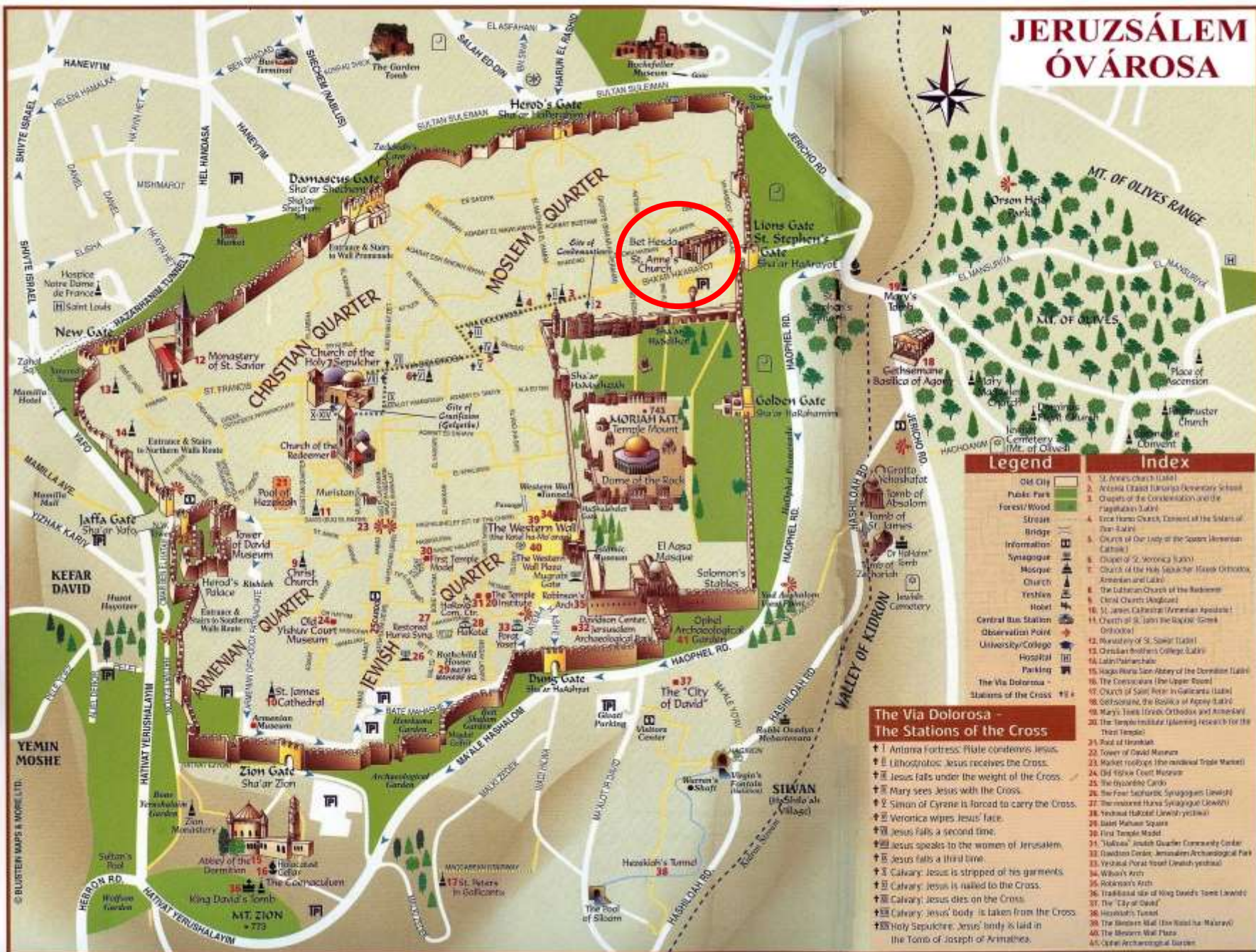
Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-kapu,

Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,

Mária elszenderedésének apátsága,

Zsidó negyed, Sírátó fal.

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's Church (L.A.)
Public Park	2. Atsela (David's) Elementary School
Forest/Wood	3. Churches of the Consecration and the Resurrection (L.A.)
Street	4. Ecce Homo Church, Convent of the Sisters of Zion (L.A.)
Bridge	5. Church of Our Lady of the Senses (American Catholic)
Information	6. Chapel of St. Veronica (L.A.)
Synagogue	7. Church of the Holy Sepulcher (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
Mosque	8. The Lutheran Church of the Redeemer
Church	9. Cleric Church (Anglican)
Yeshiva	10. St. James' Cathedral (Armenian Apostolic)
Holier	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
Central Bus Station	12. Revivalery of St. Saviour (Latin)
Observation Point	13. Christian Brothers College (Latin)
University/College	14. Latin Patriarchate
Hospital	15. Hagia Maria (San-Abney of the Dominican (Latin))
Parking	16. The Consecration (The Upper Room)
The Via Dolorosa - Stations of the Cross	17. Church of Saint Peter in Gallicantu (Latin)
	18. Getsemani, the Basilica of Agony (Latin)
	19. Mary's Tomb (Greek, Orthodox and American)
	20. The Temple Institute (Planning research for the Third Temple)
	21. Tomb of Jehoshaphat
	22. Tower of David Museum
	23. Market (outside the medieval Triple Wall)
	24. Old Yehuda Court Museum
	25. The Byzantine Cards
	26. The Four Synagogues (Jewish)
	27. The medieval Harna Synagogue (Jewish)
	28. Yehuda Hatzofim (Jewish yeshiva)
	29. David's Palace Square
	30. First Temple Mound
	31. "Mishken" Jewish Quarter Community Center
	32. Davidson Center, Jerusalem Archaeological Park
	33. Yehuda Porat House (Jewish yeshiva)
	34. Wilson's Arch
	35. Robinson's Arch
	36. Traditional site of King David's Tomb (Jewish)
	37. The "City of David"
	38. Hezekiah's Tunnel
	39. The Siphon Wall (Low Road) (Jewish)
	40. The Western Wall Plaza
	41. City Archaeological Garden

The Via Dolorosa - The Stations of the Cross

- 1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
- 2. Lithostrotion: Jesus receives the Cross.
- 3. Jesus falls under the weight of the Cross.
- 4. Mary sees Jesus with the Cross.
- 5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
- 6. Veronica wipes Jesus' face.
- 7. Jesus falls a second time.
- 8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
- 9. Jesus falls a third time.
- 10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
- 11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
- 12. Calvary: Jesus dies on the Cross.
- 13. Calvary: Jesus' body is taken from the Cross.
- 14. Holy Sepulchre: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.

**BETHESDA-TÓ
SZENT ANNA TEMPLOM**



Bethesda-tó, Szent Anna templom

A templom előterében a Bethesda-tó romos medencéi láthatók.

János evangéliuma 5. fejezetének 2-9. verse

„Volt pedig Jeruzsálemben a Juhkapunál egy tó, amelyet héberül Bethesdának neveznek. ... Volt pedig ott egy ember, aki harmincnyolc esztendőt töltött betegségében. ... Monda néki Jézus: Kelj fel, vedd fel a te nyoszolyádat, és járj! És azonnal meggyógyult az ember.”

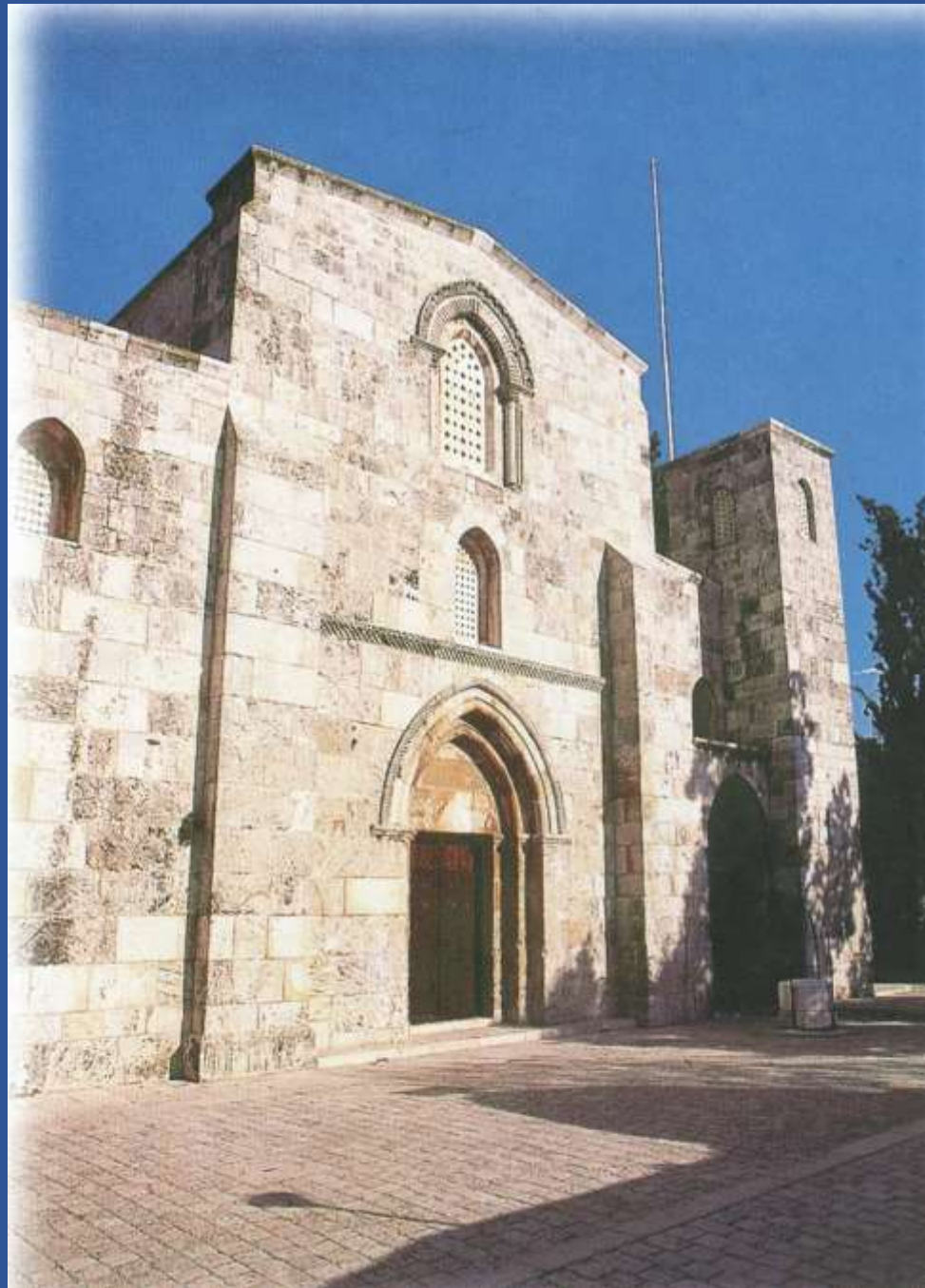
(A Juhkaput ma Oroszlán-kapunak hívják.)

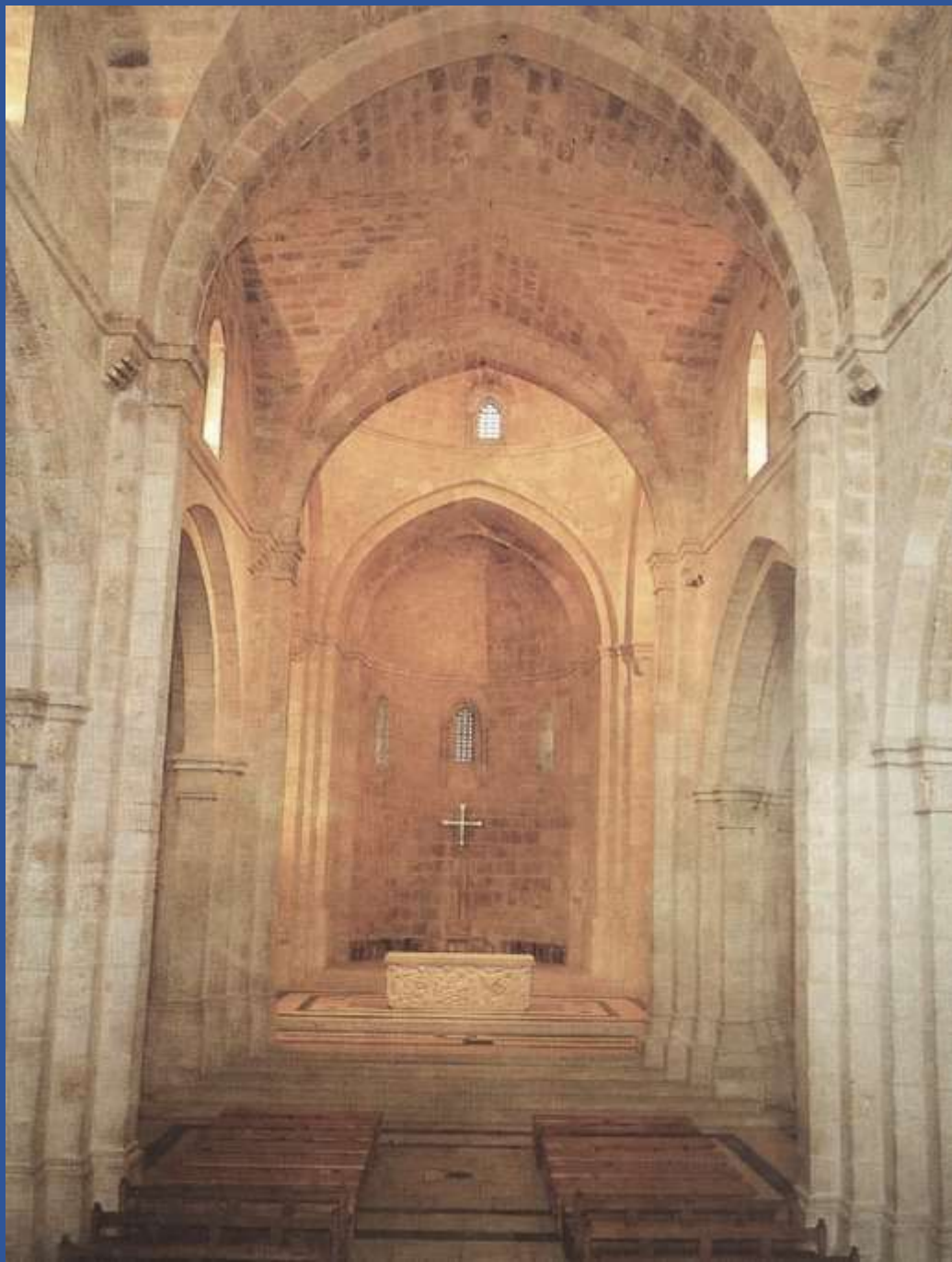


Szent Anna templom

A templom a kereszties lovagok korából maradt fenn, amikor egy barlangot tartalmazó kriptá fölé építették.

A hagyomány szerint a barlang Szűz Mária születésének helye és Mária szüleinek – Annának és Joachimnak – az otthona volt.





JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

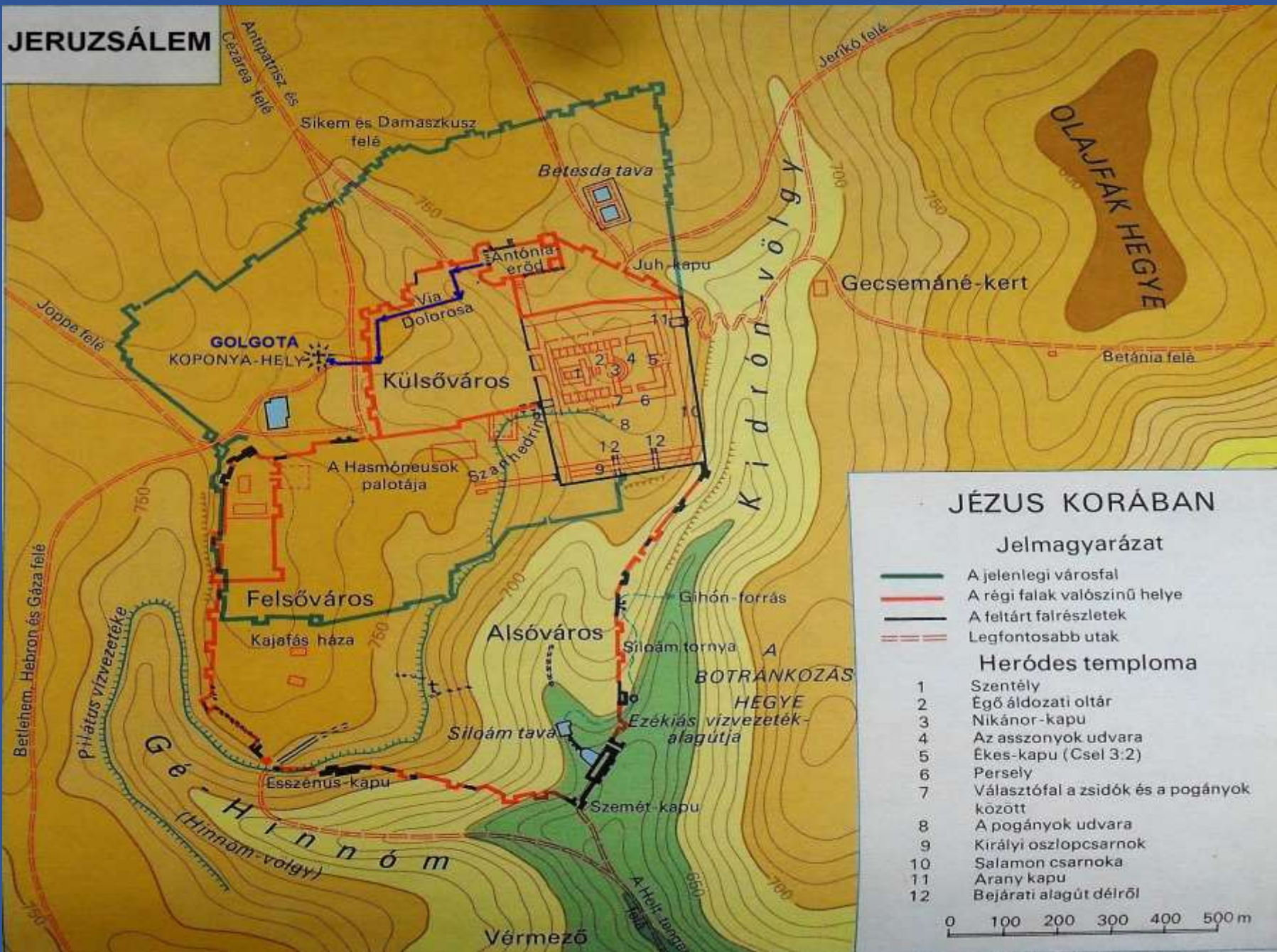
Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),

Szent Sír Bazilika,

Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-
kapu,

Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, Sirató fal.

JERUZSÁLEM



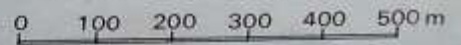
JÉZUS KORÁBAN

Jelmagyarázat

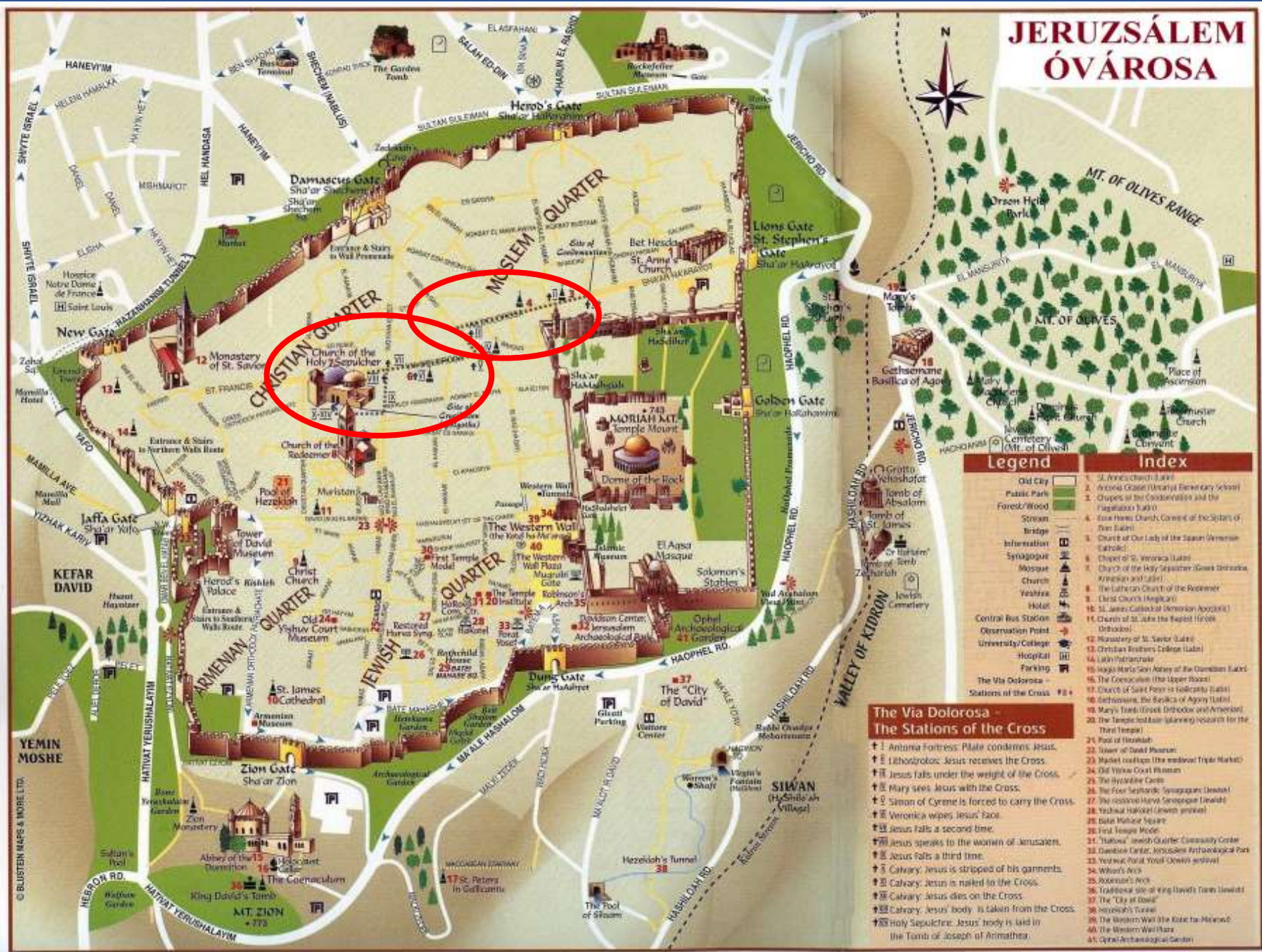
- A jelenlegi városfal
- A régi falak valószínű helye
- A feltárt falrészletek
- - - Legfontosabb utak

Heródes temploma

- 1 Szentély
- 2 Égő áldozati oltár
- 3 Nikánor-kapu
- 4 Az asszonyok udvara
- 5 Ékes-kapu (Csel 3:2)
- 6 Persely
- 7 Választófal a zsidók és a pogányok között
- 8 A pogányok udvara
- 9 Királyi oszlopcsarnok
- 10 Salamon csarnoka
- 11 Arany kapu
- 12 Bejárati alagút délről



JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's Church (Latin)
Public Park	2. Azecha Gate (Jewish) Secretary School
Forest/Wood	3. Churches of the Capuchin and the Franciscan Order
Stream	4. Zion Gate Church, Convent of the Sisters of Zion (Latin)
Bridge	5. Church of Our Lady of the Spain (Venetian Catholic)
Information	6. Church of St. Veronica (Latin)
Synagogue	7. Church of the Holy Sepulchre (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
Mosque	8. The Lutheran Church of the Redeemer
Church	9. Christ Church (Anglican)
Yeshiva	10. St. James Cathedral (American Association)
Hotel	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
Central Bus Station	12. Monastery of St. Saviour (Latin)
Observation Point	13. Christian Brothers' College (Latin)
University/College	14. Holy Sepulchre
Hospital	15. Holy Mary's Son Abbey of the Gethsemane (Latin)
Parking	16. The Coenaculum (The Upper Room)
The Via Dolorosa	17. Church of Saint Peter in Holy Sepulchre (Latin)
Stations of the Cross	18. Gethsemane, the Basilica of Agony (Latin)
	19. Mary's Tomb (Greek Orthodox and Armenian)
	20. The Temple Institute (International research for the Third Temple)
	21. Pool of Bethesda
	22. Tower of David Museum
	23. Market rooftops (the medieval Tzipor Market)
	24. Old Yehova Court Museum
	25. The Byzantine Cardo
	26. The Free Sepulchre Synagogue (Jewish)
	27. The restored Hasmonean Jewish Temple
	28. Yehova's Holy Sepulchre (Jewish period)
	29. Simeon's Holy Sepulchre
	30. First Temple Model
	31. "Harikva" Jewish Quarter Community Center
	32. Database Center, Jerusalem Prehistorical Park
	33. Yehova's Pool (Yehova's festival)
	34. Yehova's Arch
	35. Robinson's Arch
	36. Traditional site of King David's Tomb (Jewish)
	37. The "City of David"
	38. Hezekiah's Tunnel
	39. The Western Wall (The Wall to the Mount)
	40. The Western Wall Plaza
	41. Ophel Archaeological Garden

- ### The Via Dolorosa - The Stations of the Cross
1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
 2. Lithotroch: Jesus receives the Cross.
 3. Jesus falls under the weight of the Cross.
 4. Mary sees Jesus with the Cross.
 5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
 6. Veronica wipes Jesus' face.
 7. Jesus falls a second time.
 8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
 9. Jesus falls a third time.
 10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
 11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
 12. Calvary: Jesus dies on the Cross.
 13. Calvary: Jesus body is taken from the Cross.
 14. Holy Sepulchre: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.



I. stáció: Az elítéltetés helye

**Poncius Pilátus helytartó az Antónia-várban ítélkezett Jézus felett.
Jelenleg ez az Al Omariya iskola udvara.**



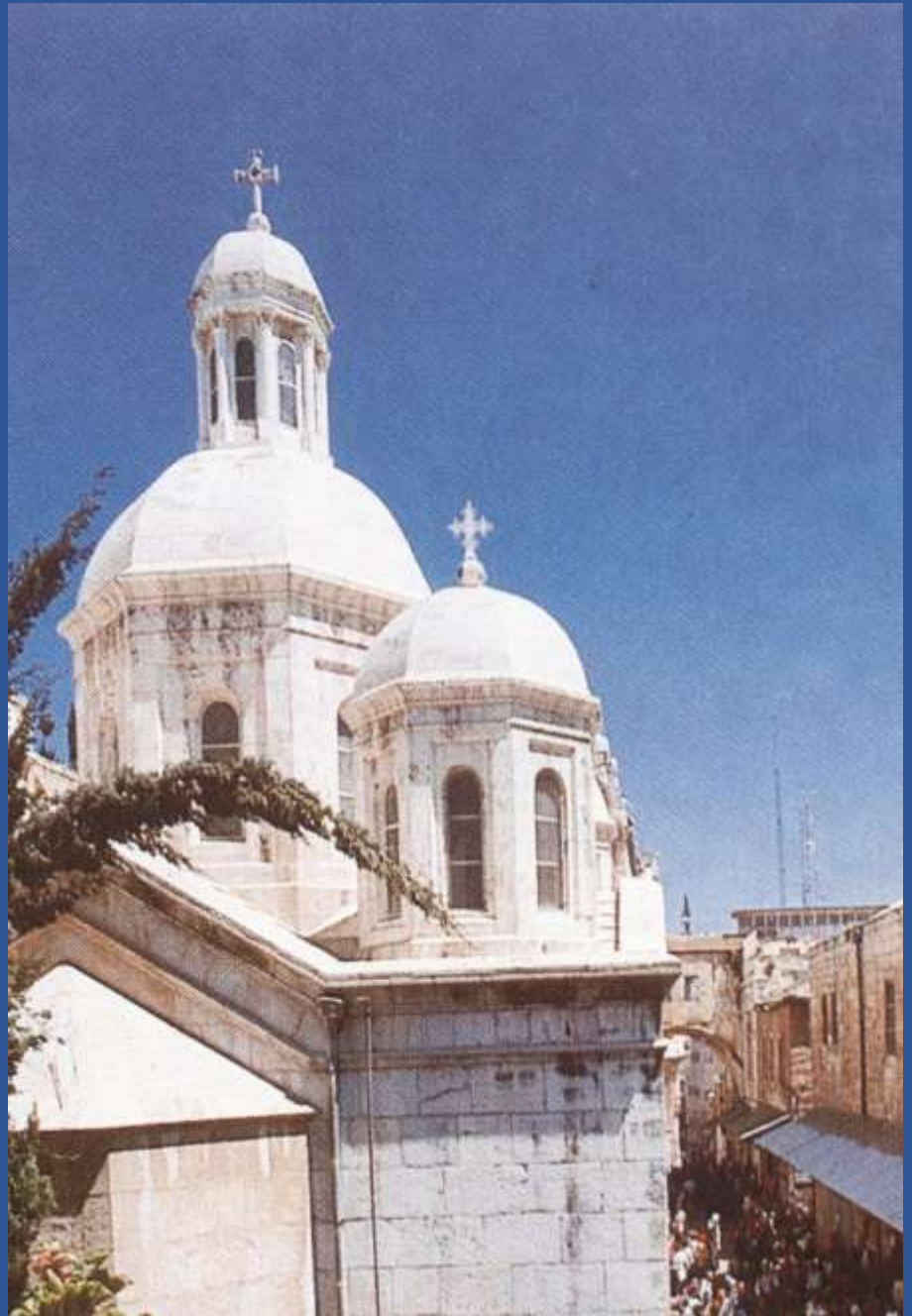




II. stáció: Jézus felveszi a keresztet

A Ferencesrendi Apátság udvarában az Elítéltetés- és a Korbácsolás-kápolnák utalnak rá, hogy Pilátus megmosta a kezét, Jézust megkorbácsoltatta, s fejére töviskoronát tetetett.















**A Cion-nővérek kolostorában
látható egy olyan római-korú
márványkövezet (lithostrotos
vagy gabbata), mint amilyen
Jézus elítélése történt.**





**Az Ecce Homo (Íme az Ember)
bazilika és boltív az a hely, ahol
Pilátus a zsidók elé vitette a
megkínzott Jézust.**









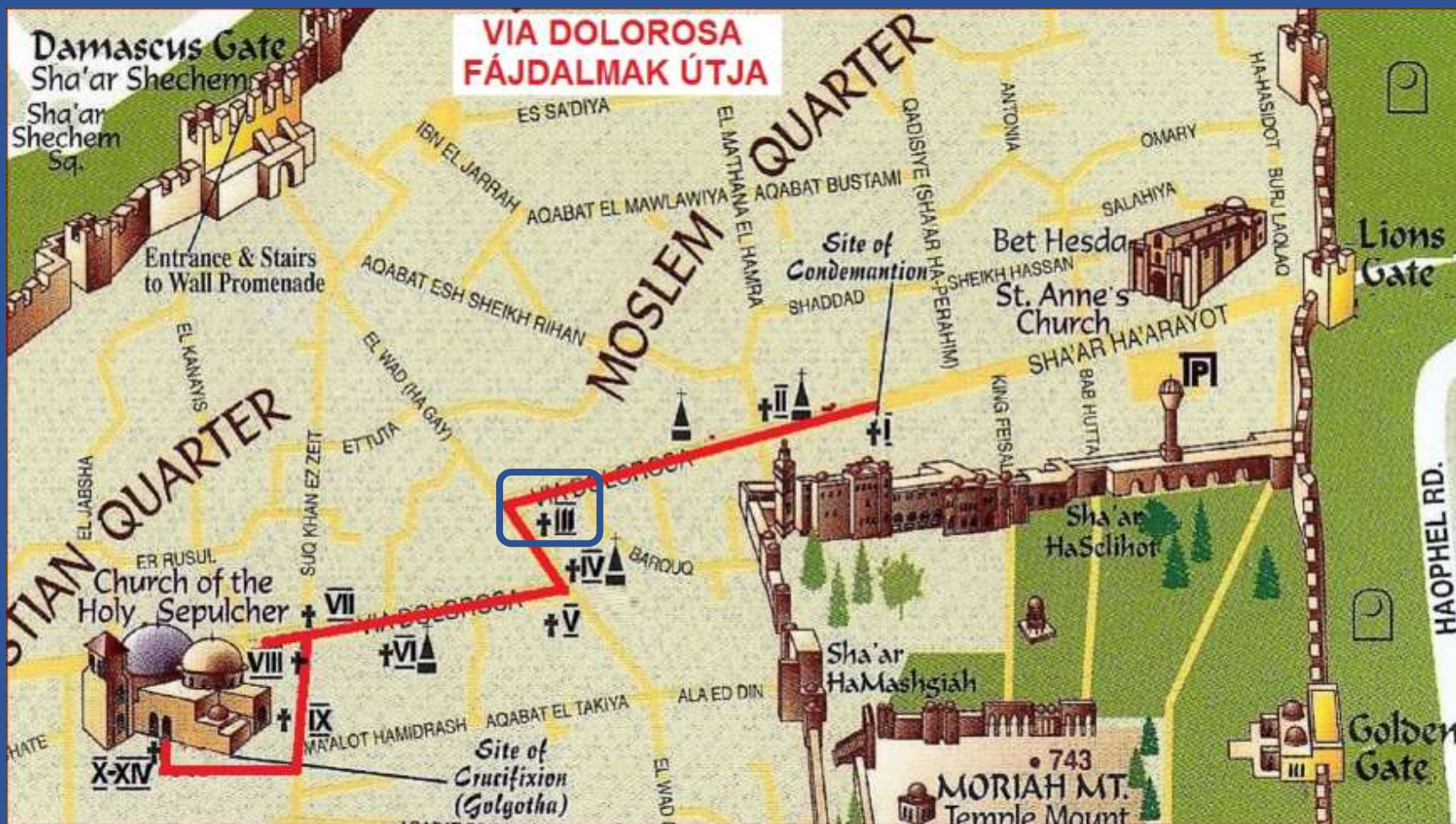


בֵּית דוֹלוֹרוֹסָה
طريق الآلام
VIA DOLOROSA

كلايت 100 سنة
بواب على بيت المقدس العريقة



عيادة
المسجد الأقصى



III. stáció: Jézus először esik el.

Egy örmény katolikus kápolna épült fel ezen a helyen. A kápolna fölött egy lengyel templom, míg attól balra a volt Osztrák-Magyar vendégház, most kórház látható.













GUEST
HOUSE

Nikon



POLICE משטרה



**IV. stáció: Jézus találkozik anyjával, Szűz Máriával.
Az örmény katolikus Fátalmas Miasszonyunk kápolna
jelzi ezt a helyet.**

IV









الكنيسة
القدسية
التي فيها
تم دفن المسيح

287
71

الكنيسة التي فيها
تم دفن المسيح



תחנת תחבורה
Lewisham Station
The Western Wall
↑
מצאצא
The Temple Mount
In Herod's East
↑
מצאצא
Church of the Holy Sepulchre
→

طريق الواد
EL-WAD RD

וַיָּבֵי עַל הַדְּרוֹרָה
طريق الآلام
VIA DOLOROSA



289
71

V. SIMONI-CYRENÆUS
CRUX IMPRÆTUS ST.





V. ANNI CYBENATO
CRUC. IMPONITOR. ST.









**VI. stáció: Veronika letörli kendőjével Jézus arcát.
Ennek emlékére a Szent Veronika Templom örzi.**









VII. stáció: Jézus másodszer esik el.

Itt volt az Ítélet kapuja, amelyen keresztül Jézus elhagyta a várost a Golgota felé. A ferencesrendi kápolnában van egy római oszlop, melyre az írásos ítéleteket függesztették ki.



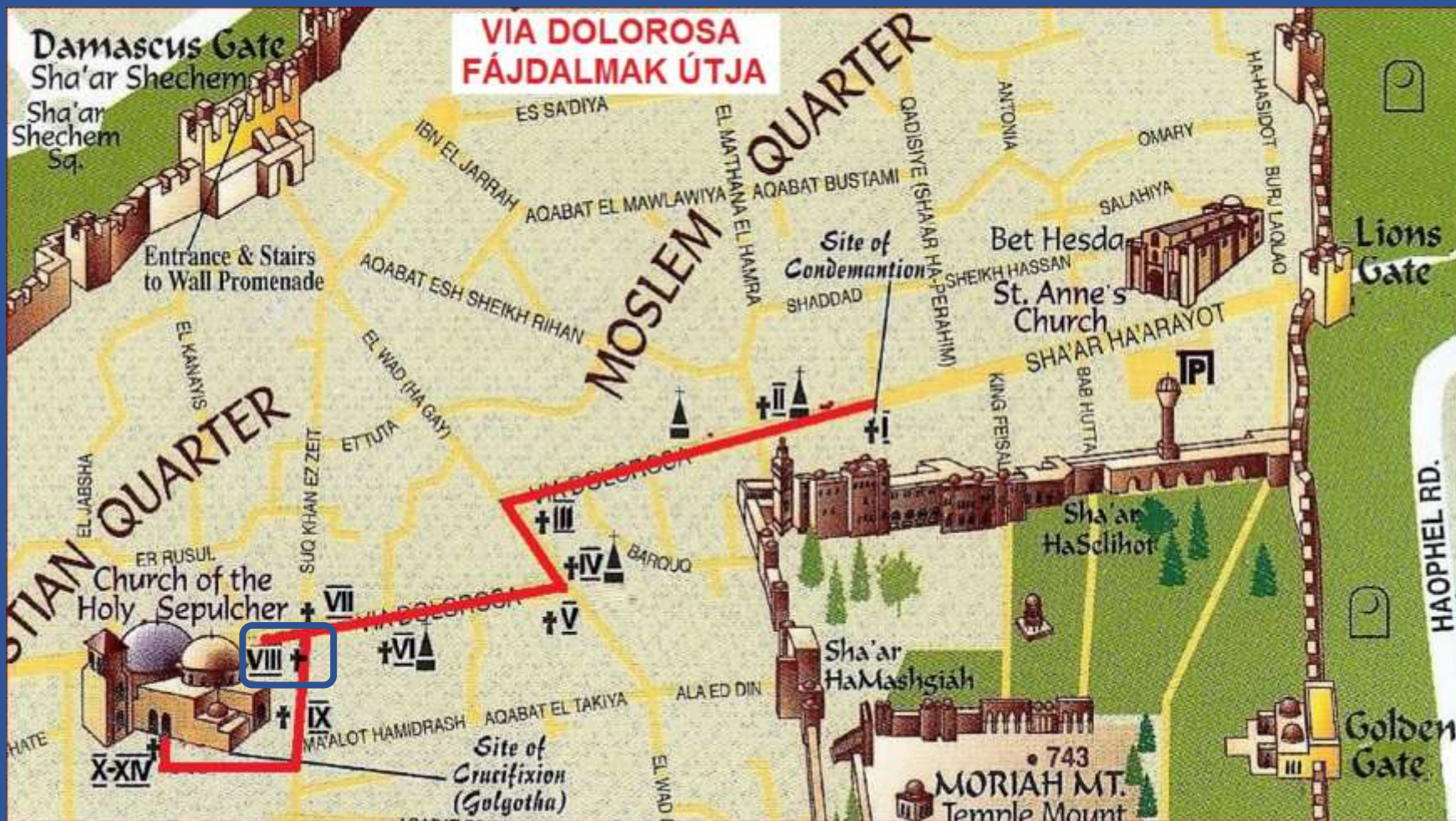












**VIII. stáció: Jézus Jeruzsálem asszonyaihoz szól.
A Szent Charalambos görög katolikus kolostor falán lévő kőbe,
a kereszt mellé a következő feliratot vésték:
„Jézus Krisztus győzedelmeskedett”.**











IX. stáció: Jézus harmadszor esik el.

Ezt a helyet egy kopt templom kapujába beépített oszlop jelöli.

Jézus innen már láthatta a keresztre feszítésének a helyét.

















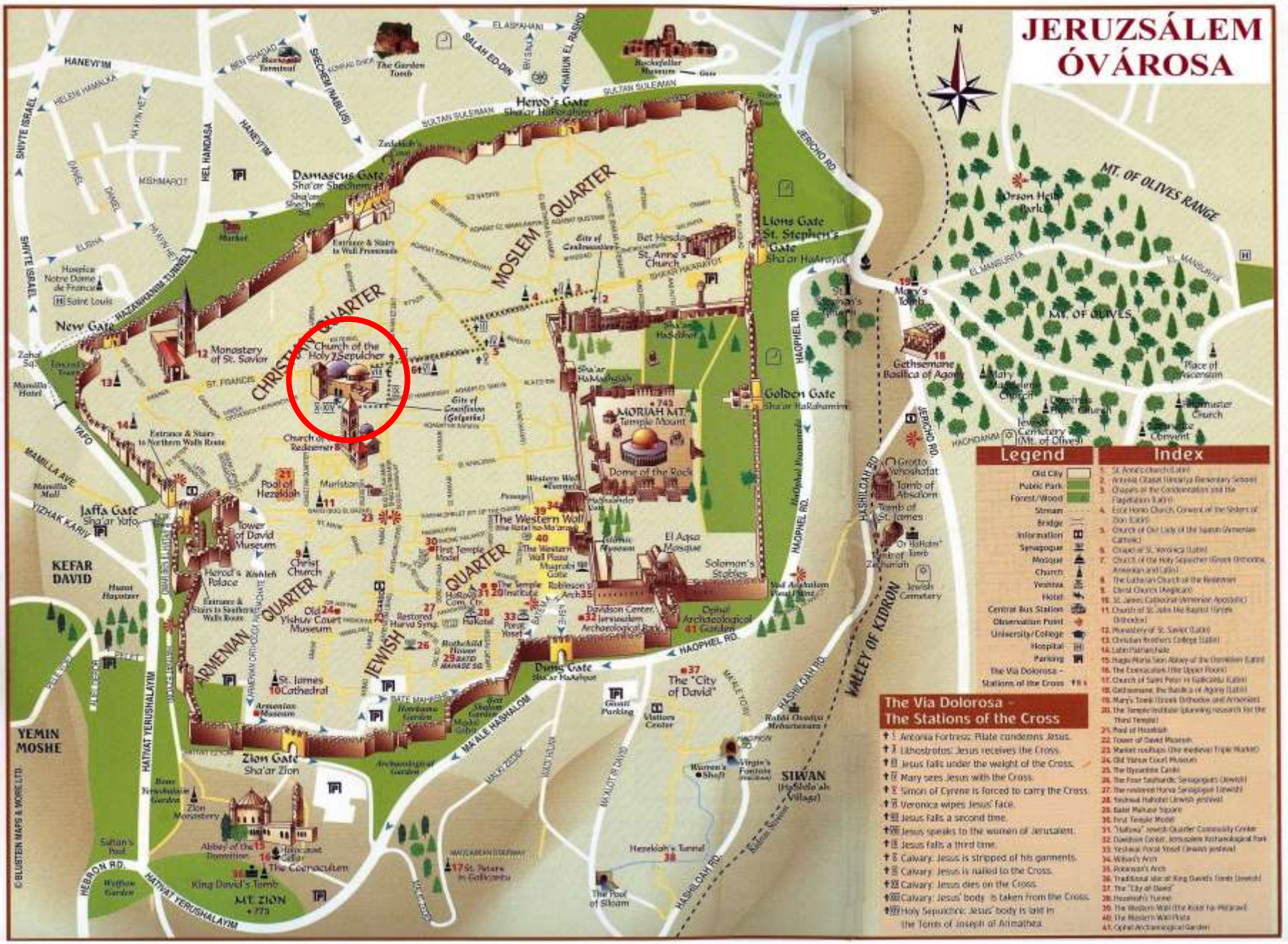
JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),

Szent Sír Bazilika,

Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-kapu,
Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, Sírátó fal.

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's Church (Latin)
Public Park	2. Ataria (Old Yehuda) Elementary School
Forest/Wood	3. Chapels of the Condemnation and the Flagellation (Latin)
Stream	4. Ecce Homo Church, Convent of the Sisters of Zion (Latin)
Bridge	5. Church of Our Lady of the Sorrow (Armenian - Catholic)
Information	6. Church of St. Veronica (Latin)
Synagogue	7. Church of the Holy Sepulcher (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
Mosque	8. The Lutheran Church of the Resurrection
Church	9. Christ Church (Anglican)
Yeshiva	10. St. James Cathedral (Armenian Apostolic)
Hotel	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
Central Bus Station	12. Monastery of St. Saviour (Latin)
Observation Point	13. Christian Brothers College (Latin)
University/College	14. Latin Patriarchate
Hospital	15. Hagia Maria Sion Abbey of the Dominican Order
Parking	16. The Consecration (The Upper Room)
The Via Dolorosa - Stations of the Cross	17. Church of Saint Peter in Gallicantu (Latin)
	18. Gethsemane, the Basilica of Agony (Latin)
	19. Mary's Tomb (Greek Orthodox and Armenian)
	20. The Temple Institute (Planning research for the Third Temple)
	21. Pool of Bethesda
	22. Tower of David Museum
	23. Market (souq) (the medieval Triple Market)
	24. Old Yehuda Court Museum
	25. The Byzantine Castle
	26. The Four Synagogues: Sephoragim (Jewish)
	27. The restored Horse Synagogue (Jewish)
	28. Yehuda Habayit (Jewish festival)
	29. Galil Malva square
	30. First Temple Model
	31. "Mallot" Jewish Quarter Community Center
	32. Davidson Center, Jerusalem Archaeological Park
	33. Yehuda's Royal Street (Jewish festival)
	34. White's Arch
	35. Robinson's Arch
	36. Traditional site of King David's Tomb (Jewish)
	37. The "City of David"
	38. Hezekiah's Tunnel
	39. The Western Wall (The Wall of Herod)
	40. The Western Wall Plaza
	41. Civil Archaeological Garden

The Via Dolorosa - The Stations of the Cross

1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
2. Lithodrotos: Jesus receives the Cross.
3. Jesus falls under the weight of the Cross.
4. Many sees Jesus with the Cross.
5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
6. Veronica wipes Jesus' face.
7. Jesus falls a second time.
8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
9. Jesus falls a third time.
10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
12. Calvary: Jesus dies on the Cross.
13. Calvary: Jesus' body is taken from the Cross.
14. Holy Sepulcher: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.

...остататься на своих местах.
order. No pushing, No running

כנסיית הקבר
كنيسة القيامة
Church of the Holy Sepulchre



מדינת ישראל - משרד הפנים
دولة اسرائيل - وزارة الداخلية
State of Israel - Ministry of the Interior

משרד המרכז הרוחני
مركز المساجد
Department of Christian Communities

בבקשה הימנעו מלשוחזר את
המקום המקדש על מנת לשמור עליו.
Please respect the sanctity of the place.

אסור להניח חפצים או מזון במקום המקדש.
It is forbidden to place objects or food in the church and the square in its vicinity.

אסור להניח חפצים או מזון במקום המקדש.
It is forbidden to place objects or food in the church and the square in its vicinity.

אסור להניח חפצים או מזון במקום המקדש.
It is forbidden to place objects or food in the church and the square in its vicinity.

אסור להניח חפצים או מזון במקום המקדש.
It is forbidden to place objects or food in the church and the square in its vicinity.

אסור להניח חפצים או מזון במקום המקדש.
It is forbidden to place objects or food in the church and the square in its vicinity.

אסור להניח חפצים או מזון במקום המקדש.
It is forbidden to place objects or food in the church and the square in its vicinity.

אסור להניח חפצים או מזון במקום המקדש.
It is forbidden to place objects or food in the church and the square in its vicinity.

HOLY SEPULCHRE



26
126









X. stáció: Jézust megfosztják ruháitól.

Ennek emlékére a Jézus Lemeztelenítése kápolna őrzí.

Alatta az Egyiptom Máriája görög ortodox kápolna található.













XI. stáció: Jézust a keresztre szögezik.

Ezt a Szent Sír Bazilika Golgota-hegyen lévő fő szentélyének oltárképe mutatja be a Lemeztelenítés-kápolna mögött.













XII. stáció: Jézus meghal a kereszten.

Az eseményt megörökítő görög ortodox kápolna a Szent Sír Bazilikában, a bejáratától jobbra található lépcsőkön az emeletre felmenve közelíthető meg.

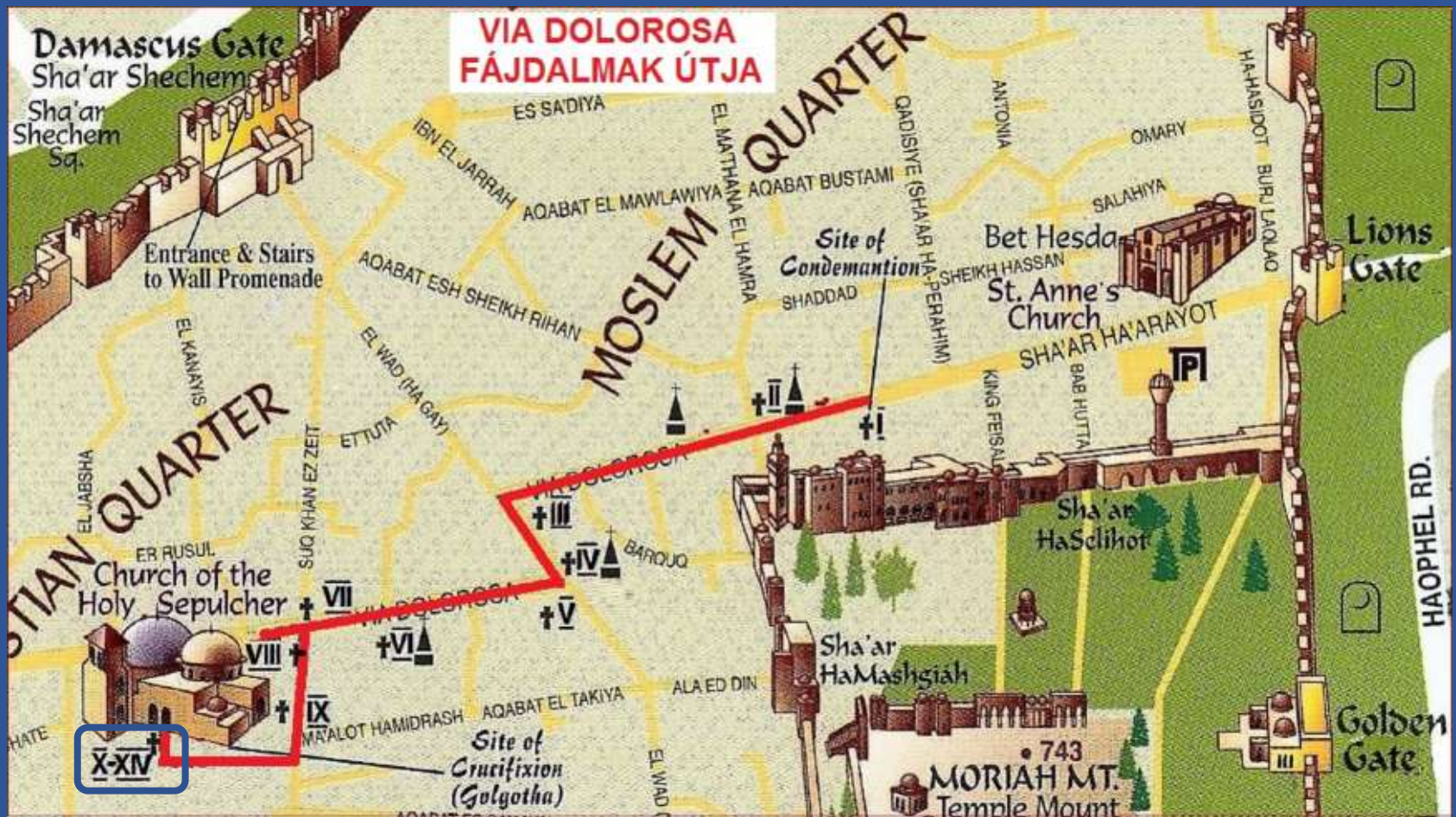












XIII. stáció: Jézust leveszik a keresztről.

Ezt a Szent Sír Bazilika bejáratával szemben lévő festmény ábrázolja. Előtte van a felkenetés sziklája, amelyre a halott Jézust fektették, mirhával és olajjal kenték be, majd gyolcsba helyezték.

















XIV. stáció: Jézust a sírba helyezik.

Jézus temetésének és feltámadásának helye a Szent Sír Bazilika fókuszpontjába épített Rotundában található.

Ez ama barlang fölé került, amelybe Jézust eltemették.







ΑΓΙΟΥ ΠΑΥΛΟΥ

ΤΩ ΚΑΙ ΜΕ ΤΗ ΠΡΟΒΑΤΩ





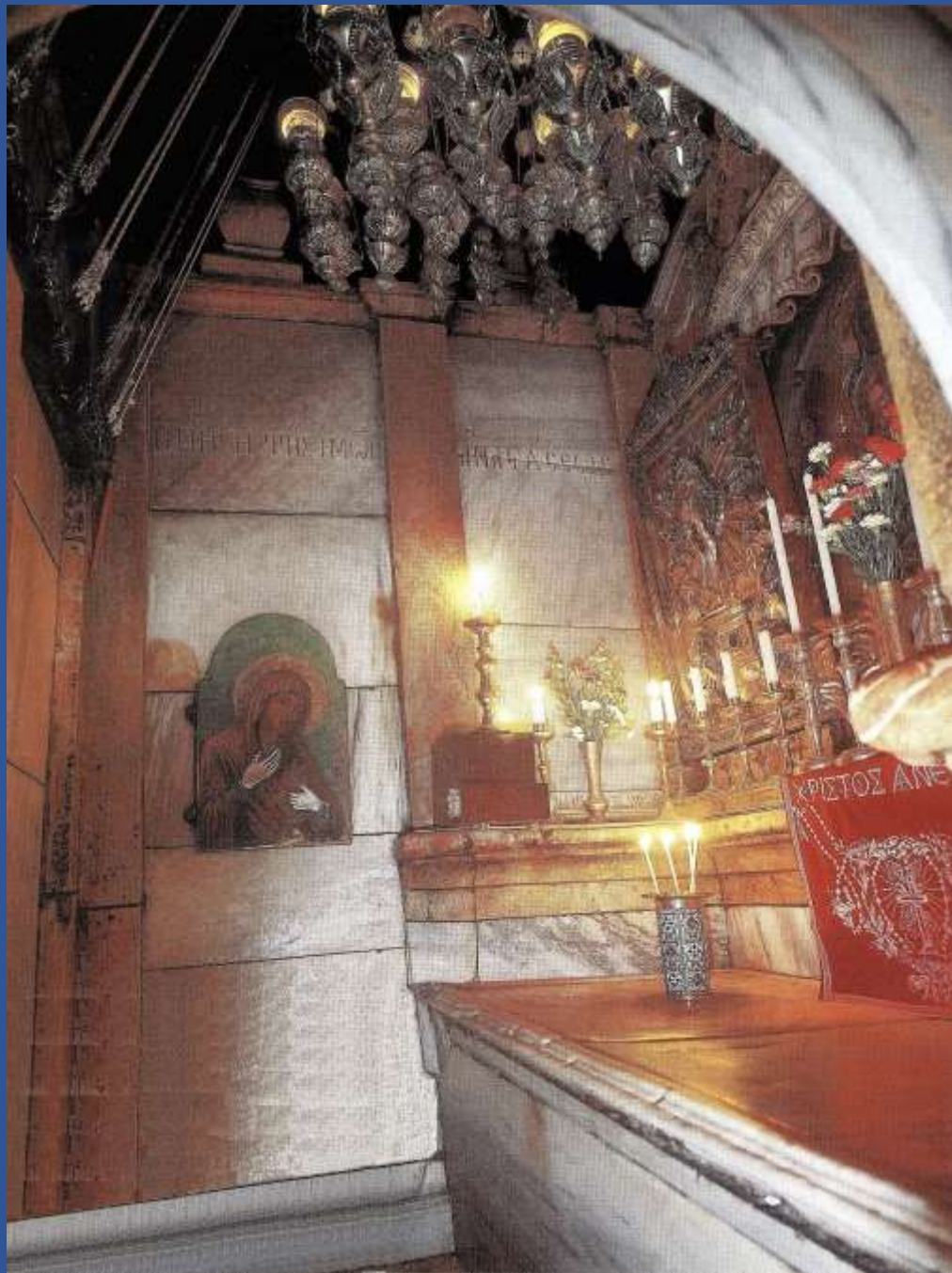


X
P
I
M
O
M
O
N
A
N
T
H
E



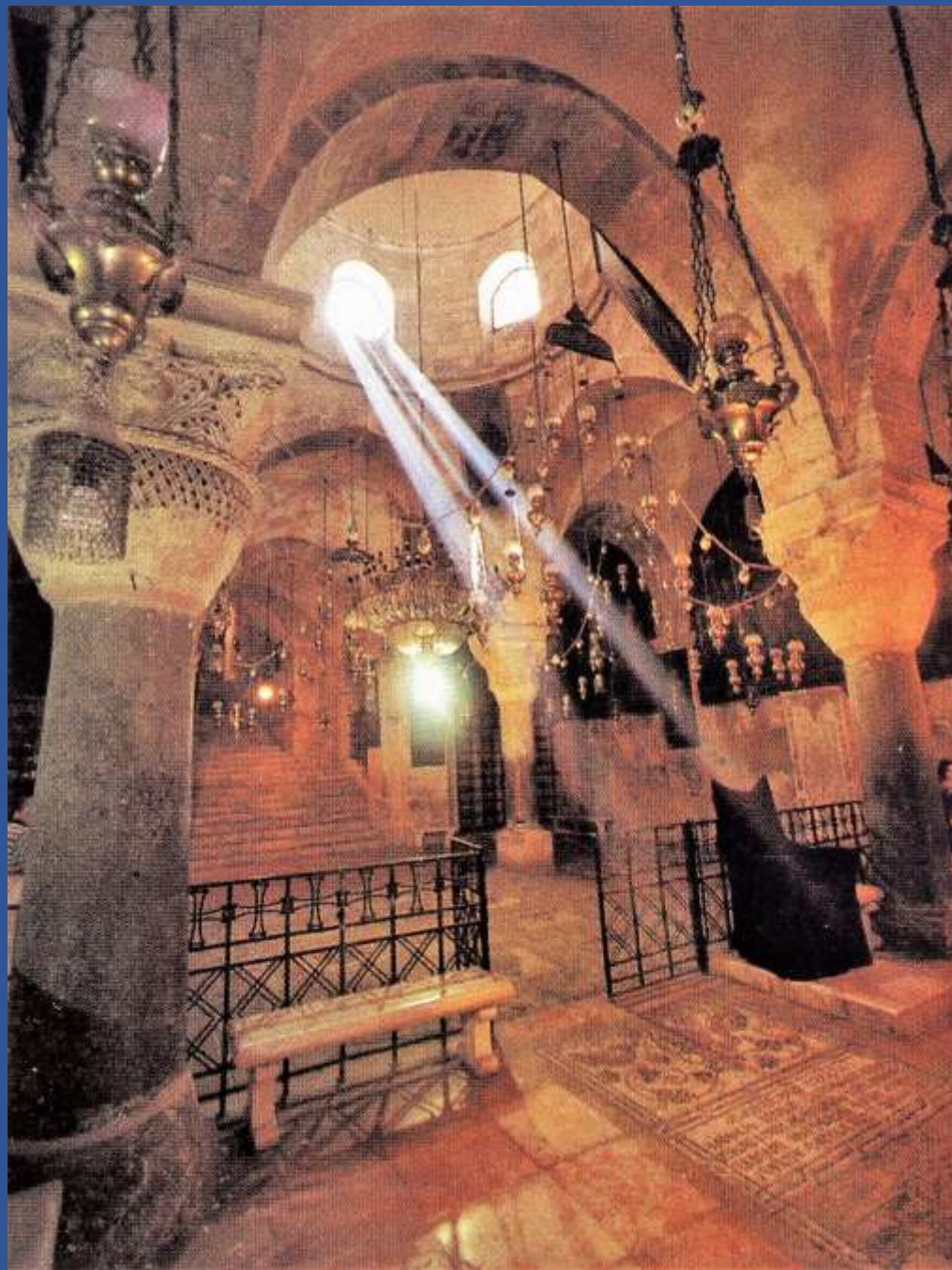
A
N
T
H
E

ΠΑΝΑ ΓΑ





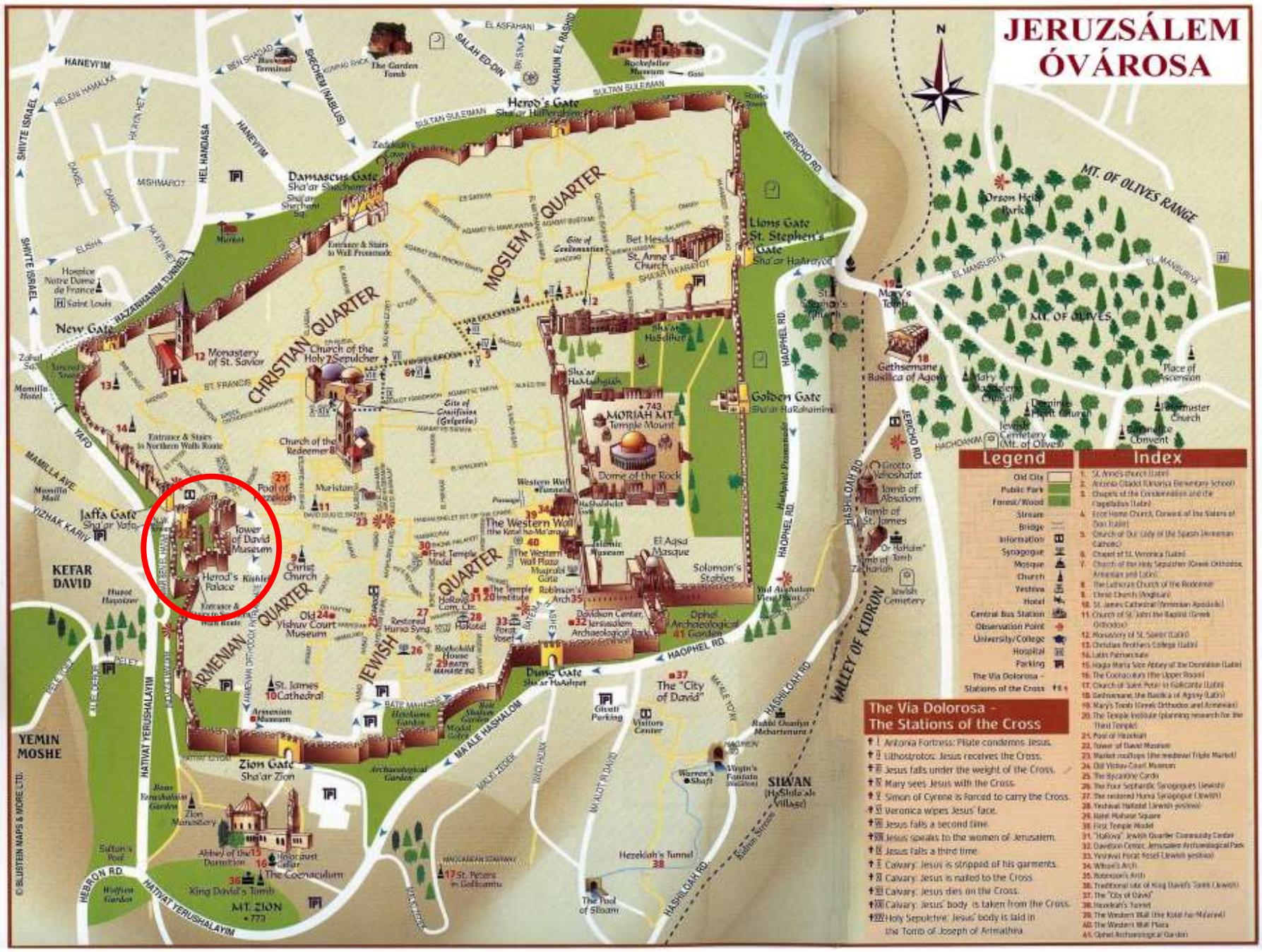
ΙΡΙΣΤΟΙ ΑΝΕΣΤΗ



JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),
Szent Sír Bazilika,
Dávid király tornya,
Örmény-negyed, Zion-kapu,
Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, Sirató fal

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's Church (Italy)
Public Park	2. Antonia Citadel (Romania, Dominican School)
Forest/Wood	3. Churches of the Condemnation and the Resurrection (Italy)
Stream	4. Holy Name Church, Convent of the Sisters of Holy Italy
Bridge	5. Church of Our Lady of the Scaun (American Catholic)
Information	6. Church of St. Veronica (Italy)
Synagogue	7. Church of the Holy Sepulchre (Greek Orthodox, American and Latin)
Mosque	8. The Lutheran Church of the Redeemer
Church	9. Christ Church (England)
Yeshiva	10. St. James Cathedral (American Apostolic)
Hotel	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
Central Bus Station	12. Monastery of St. Saviour (Italy)
Observation Point	13. Christian Brothers College (Italy)
University/College	14. Latin Patriarchate
Hospital	15. Holy Mary's See Abbey of the Convent (Italy)
Parking	16. The Convent of the Upper Room
The Via Dolorosa - Stations of the Cross	17. Church of Saint Peter in Gallicantu (Italy)
	18. Gethsemane, the Basilica of Agony (Italy)
	19. Mary's Tomb (Italy, Orthodox and Romanist)
	20. The Temple Institute (planning research for the Third Temple)
	21. Pool of Bethesda
	22. Tower of David Museum
	23. Market rooftops (the medieval Triple Market)
	24. Old Victory Gate Museum
	25. The Byzantine Cardo
	26. The Four Synagogues (Jewish)
	27. The restored King's Synagogue (Jewish)
	28. Yehoshafat (Jewish) (Jewish) pools
	29. Holy Sepulchre Square
	30. First Temple Model
	31. Holy Sepulchre Jewish Quarter Community Center
	32. Davidson Center, Jerusalem Archaeological Park
	33. Yehoshafat (Jewish) (Jewish) pools
	34. Wilson's Arch
	35. Robinson's Arch
	36. Traditional site of King David's Tomb (Jewish)
	37. The "City of David"
	38. Hezekiah's Tunnel
	39. The Western Wall (the Wall of Mourning)
	40. The Western Wall Plaza
	41. Ophel Archaeological Garden

The Via Dolorosa - The Stations of the Cross

1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
2. Lithostrotos: Jesus receives the Cross.
3. Jesus falls under the weight of the Cross.
4. Mary sees Jesus with the Cross.
5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
6. Veronica wipes Jesus' face.
7. Jesus falls a second time.
8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
9. Jesus falls a third time.
10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
12. Calvary: Jesus dies on the Cross.
13. Calvary: Jesus' body is taken from the Cross.
14. Holy Sepulchre: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.



PANDRAMC CO.

RESTAURANT

YASSER I. BARAKAT

BARAKAT
FOR D
D



AVENUE CHRISTIAN CENTER

ORIENTAL INFORMATION CENTER

MIZBEH PARTIS
The Tower of David Museum

77-504-25



מוזיאון מגדל דוד
The Tower of David Museum

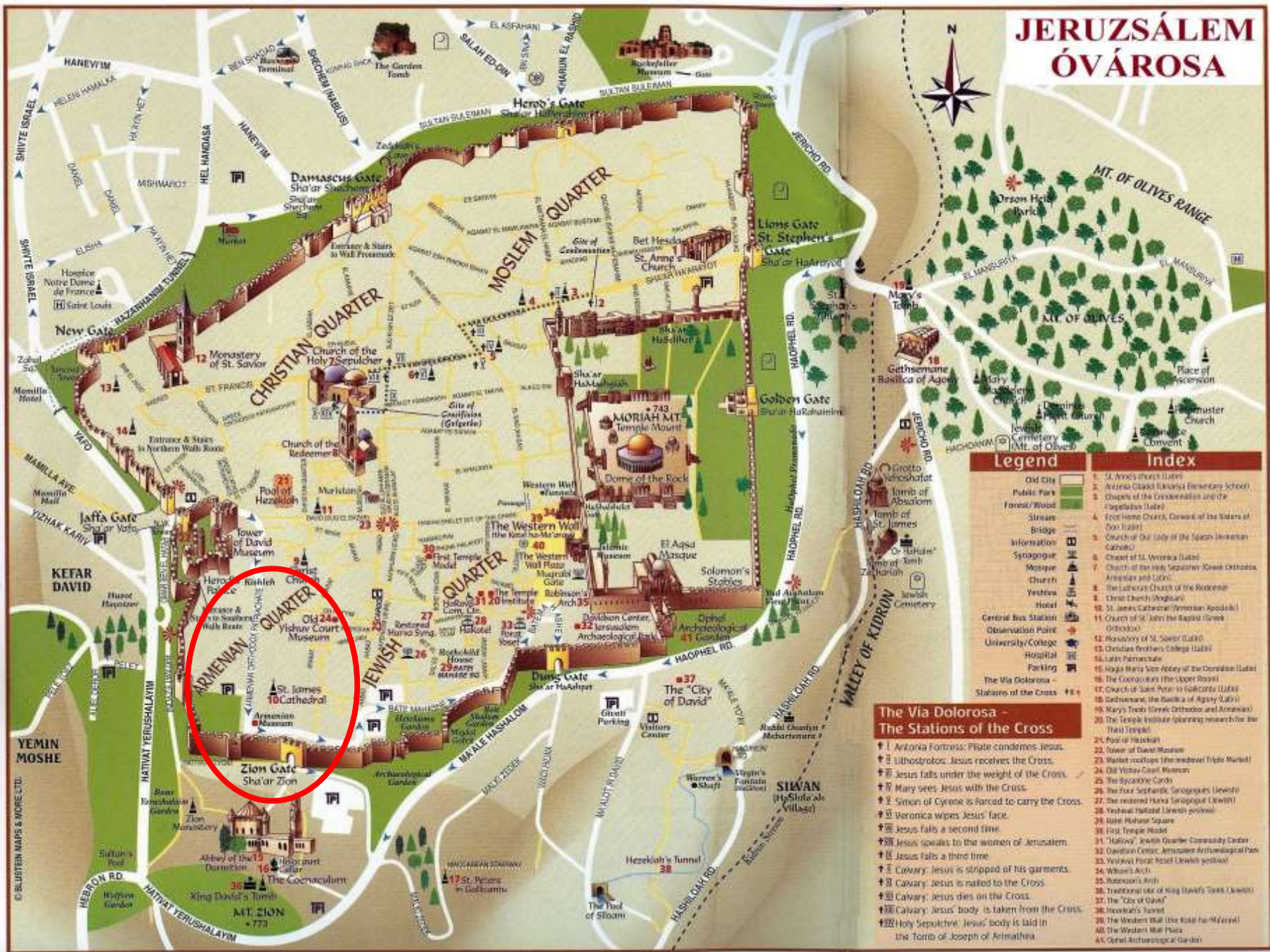




JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),
Szent Sír Bazilika,
Dávid király tornya,
Örmény-negyed, Zion-kapu,
Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, Sirató fal

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's Church (Latin)
Public Park	2. Bezalel Glass, Barona Elementary School
Forest/Wood	3. Chapels of the Cross (Bethlehem and the Via Dolorosa) (Latin)
Stream	4. Tree House Church, Convent of the Sisters of Zion (Latin)
Bridge	5. Church of Our Lady of the Sqaq (Armenian Catholic)
Information	6. Chapel of St. Veronica (Latin)
Synagogue	7. Church of the Holy Sepulcher (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
Mosque	8. The Lutheran Church of the Redeemer
Church	9. Christ Church (Anglican)
Yeshiva	10. St. James Cathedral (Romanian Apostolic)
Hotel	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
General Bus Station	12. Monastery of St. Saver (Latin)
Observation Point	13. Orthodox Brothers College (Latin)
University/College	14. Latin Patriarchate
Hospital	15. Hagia Maria 'Sore History of the Cross' (Latin)
Parking	16. The Cookery in the Upper Room
The Via Dolorosa - Stations of the Cross	17. Church of Saint Peter in Suburbia (Latin)
	18. Gethsemane, the Basilica of Agony (Latin)
	19. Mary's Tomb (Arabic, Orthodox and Armenian)
	20. The Temple Institute (planning research for the Third Temple)
	21. Pool of Bethesda
	22. Tower of David Museum
	23. Market rooftops (the medieval Triple Market)
	24. Old Yishay Court, Museum
	25. Jesus falls under the weight of the Cross
	26. The Byzantine Church
	27. The restored Herod's Synagogue (Jewish)
	28. The restored Herod's Synagogue (Jewish)
	29. Yehoshua Hallel (Jewish festival)
	30. Hahel Mishar Square
	31. First Temple Market
	32. Jesus falls a second time
	33. Jesus speaks to the women of Jerusalem
	34. Jesus falls a third time
	35. Calvary - Jesus is stripped of his garments
	36. Calvary - Jesus is nailed to the Cross
	37. Calvary - Jesus dies on the Cross
	38. Calvary - Jesus' body is taken from the Cross
	39. Holy Sepulchre - Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea

The Via Dolorosa - The Stations of the Cross

- † Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
- † Lithostrotos: Jesus receives the Cross.
- † Jesus falls under the weight of the Cross.
- † Mary sees Jesus with the Cross.
- † Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
- † Veronica wipes Jesus' face.
- † Jesus falls a second time.
- † Jesus speaks to the women of Jerusalem.
- † Jesus falls a third time.
- † Calvary - Jesus is stripped of his garments.
- † Calvary - Jesus is nailed to the Cross.
- † Calvary - Jesus dies on the Cross.
- † Calvary - Jesus' body is taken from the Cross.
- † Holy Sepulchre - Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.



משרד המשפטים
מנהל רישום מקרקעין
7510100



ROYA BUIRO
CORVENT ALMEKEN S. JACOBS











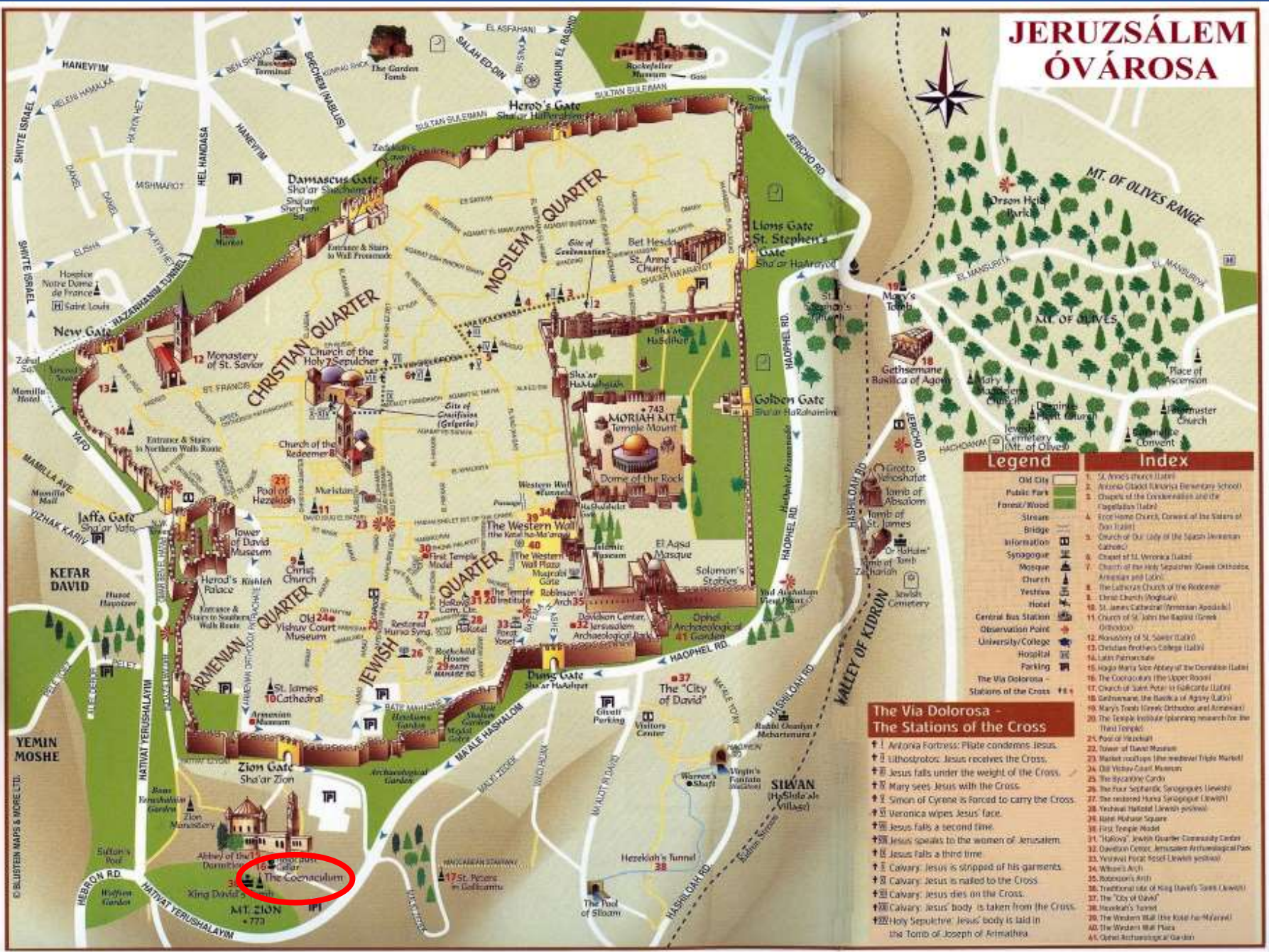


JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),
Szent Sír Bazilika,

Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-kapu,
Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, Sirató fal

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's Church (Latin)
Public Park	2. Bezetha (Old Bezetha) (Demetrius School)
Forest/Wood	3. Church of the Condemnation and the Crucifixion (Latin)
Stream	4. Tree Hump Church, Convent of the Sisters of Zion (Latin)
Bridge	5. Church of Our Lady of the Spanish (Armenian Catholic)
Information	6. Church of St. Veronica (Latin)
Synagogue	7. Church of the Holy Sepulchre (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
Mosque	8. The Lutheran Church of the Redeemer
Church	9. Christ Church (Anglican)
Vestibule	10. St. James Cathedral (Armenian Apostolic)
Hotel	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
Central Bus Station	12. Monastery of St. Saviour (Latin)
Observation Point	13. Christian Brothers' College (Latin)
University/College	14. Latin Patriarchate
Hospital	15. Holy Mary's See (Abbey of the Dominican) (Latin)
Parking	16. The Coenaculum (The Upper Room)
The Via Dolorosa - Stations of the Cross	17. Church of Saint Peter in Gallicantu (Latin)
	18. Gethsemane (The Basilica of Agony) (Latin)
	19. Mary's Tomb (Greek Orthodox and Armenian)
	20. The Temple Institute (planning research for the Third Temple)
	21. Pool of Bethesda
	22. Tower of David Museum
	23. Market rooftops (the medieval Triple Market)
	24. Dil Vezay Café Museum
	25. The Byzantine Cardo
	26. The Four Synagogues (Synagogues of Levites)
	27. The restored Hama Synagogue (Lithuanian)
	28. Yehoval Hahofet (Lithuanian Jewish cemetery)
	29. Harel Museum Square
	30. First Temple Mount
	31. "Habayit" Jewish Quarter Community Center
	32. Davidson Center, Jerusalem Archaeological Park
	33. Yehoval Pahal (rest of Jewish cemetery)
	34. Wilson's Arch
	35. Robinson's Arch
	36. Traditional site of King David's Tomb (Armenian)
	37. The "City of David"
	38. Hezekiah's Tunnel
	39. The Western Wall (The Kotel ha-Masruv)
	40. The Western Wall Plaza
	41. Ophel Archaeological Garden

- ### The Via Dolorosa - The Stations of the Cross
1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
 2. Lithostrotos: Jesus receives the Cross.
 3. Jesus falls under the weight of the Cross.
 4. Mary sees Jesus with the Cross.
 5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
 6. Veronica wipes Jesus' face.
 7. Jesus falls a second time.
 8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
 9. Jesus falls a third time.
 10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
 11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
 12. Calvary: Jesus dies on the Cross.
 13. Calvary: Jesus' body is taken from the Cross.
 14. Holy Sepulchre: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.

The Coenaculum



**Az épülettömb
római-kori
udvar szintjén Dávid
király sírja,
a bizánci korban
felújított első
emeletén az Utolsó
Vacsora terme,
a második emeletén
pedig egy muszlim-
korban épült minaret
található.**

DÁVID KIRÁLY SÍRJA

Sámuel II. könyve 5. fejezetének 7. verse:

„Bevette mindazáltal Dávid a Zion várát, és az immár Dávid városa lett.” (Kr. e. 1000 körül.)

Királyok I. könyve 2. fejezetének 10. verse:

„Azután pihenni tért Dávid az őseihez, és eltemették Dávid városában. Az idő pedig, amelyben uralkodott Dávid Izráelen, negyven esztendő. Hebronban uralkodott hét esztendeig, Jeruzsálemben pedig uralkodott harminchárom esztendeig.”

Az Apostolok cselekedetei könyv 2. fejezetének 29. verse:

(Péter apostol beszédének részlete a Szentlélek eljövetelekor)
„Atyámfiak, férfiak! Nyíltan megmondhatom nektek ősatyánkról, Dávidról, hogy meghalt és eltemették, sírja is nálunk van mindmáig.”













דוד מלך ישראל חי וקים

AZ UTOLSÓ VACSORA (A COENACULUM) TERME

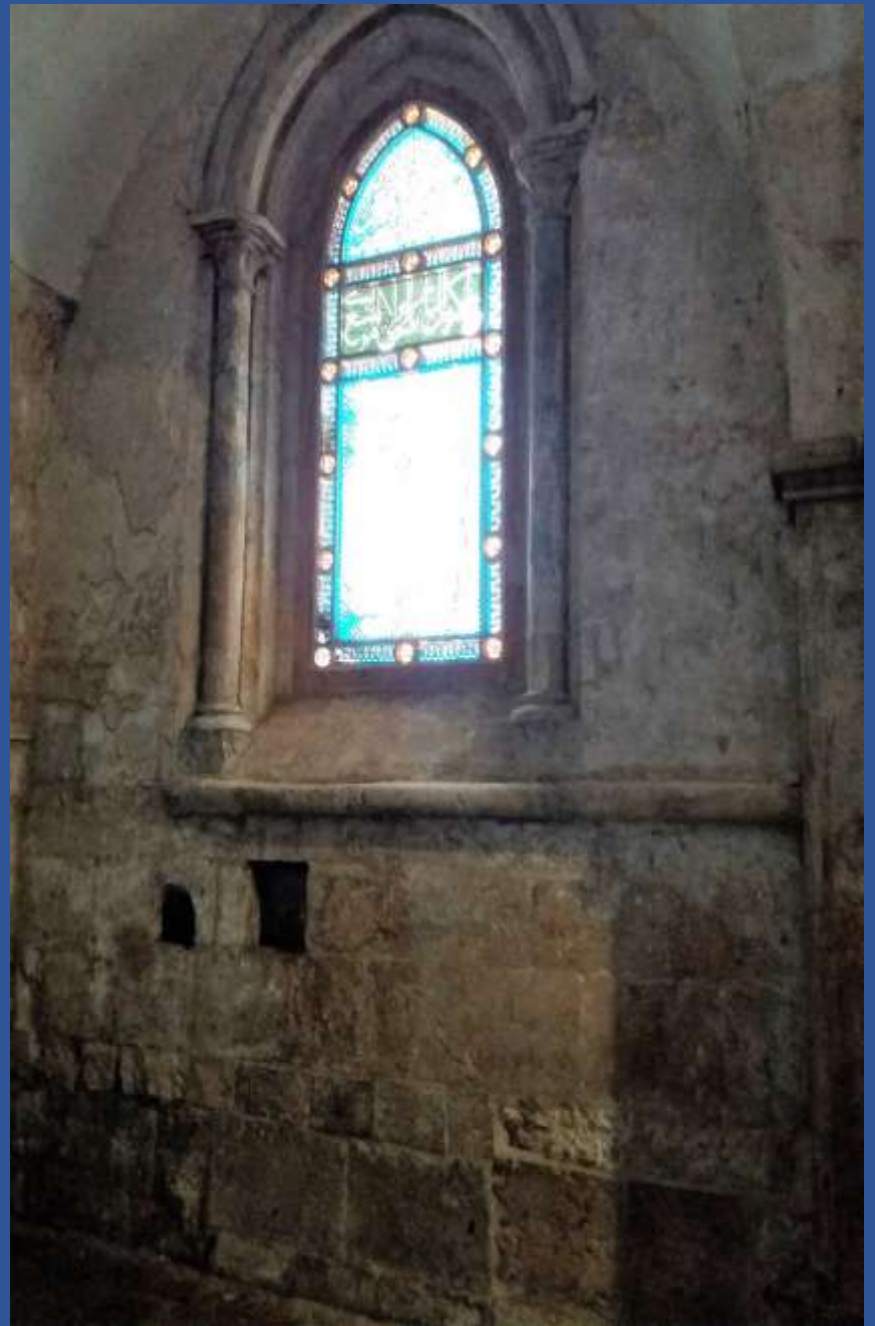
Márk evangéliuma 14. fejezetének 12-24. verse:

„A kovásztalan kenyerek napján ... Jézus elküldött tanítványai közül kettőt, és ezt mondta nekik: *Menjetek a városba, és ott szembe jön veletek egy ember, aki egy korsó vizet visz; ... Ő majd mutat nektek egy nagy felső termet berendezve készen: ott készítsétek el a vacsorát. ...* Amikor beesteledett, odament a tizenkettővel. ... És amikor ettek, vette a kenyeret, áldást mondott, és megtörte, odaadta nekik, és ezt mondta: *Vegyétek, ez az én testem.* Azután vette a poharat, hálát adott, odaadta nekik, ittak belőle mindnyájan, és ezt mondta nekik: *Ez az én vérem, a szövetség vére, amely sokakért kiontatik.*”















MUSZLIM MINARET

A müezzin az épület tetején lévő toronyból hívta fel éneklésével a mohamedán vallású arabok figyelmét naponta többször az imádkozás idejére.

A tetőről szép kilátás nyílik Jeruzsálemre.





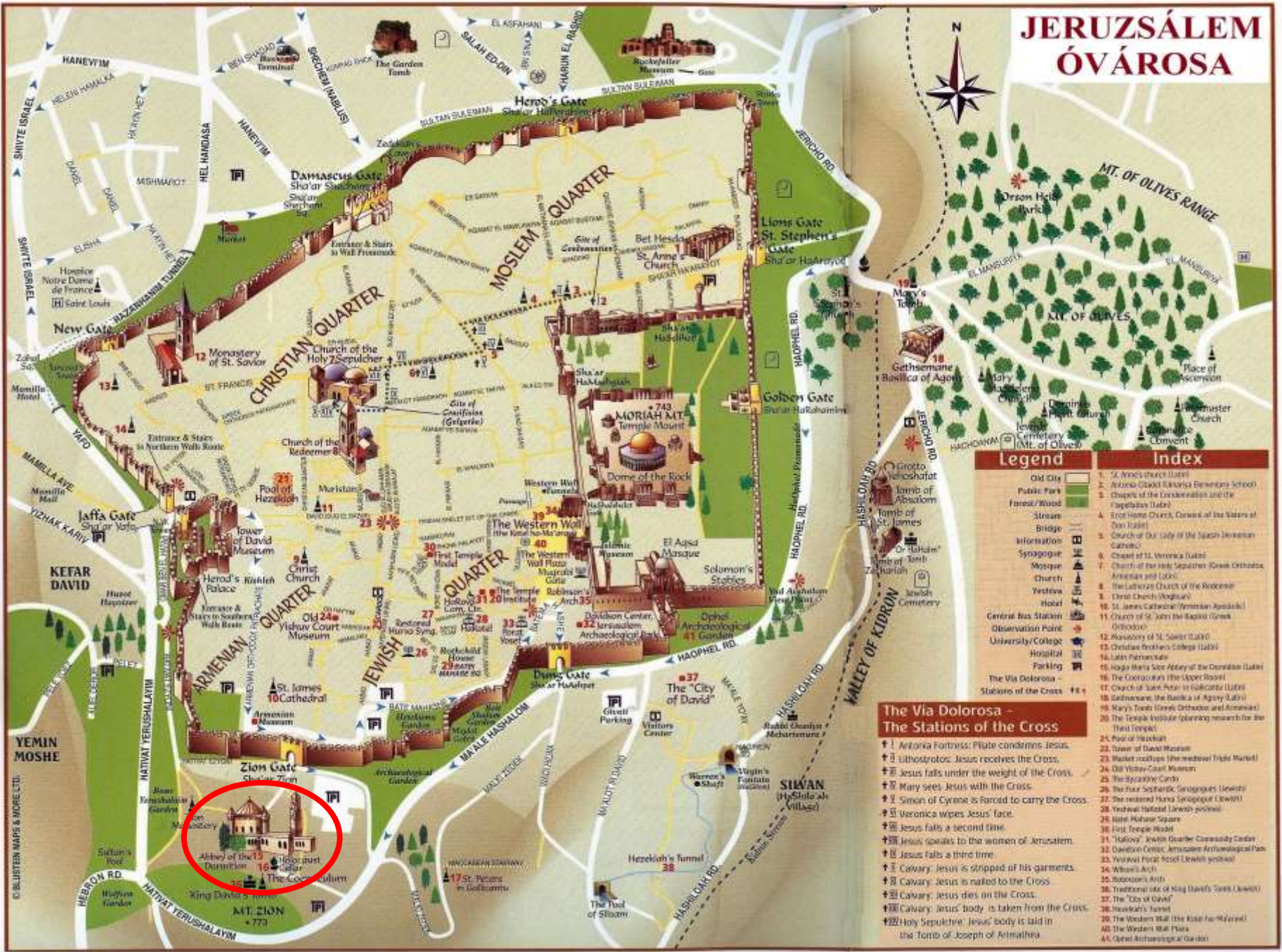




JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),,
Meváltó temploma, Szent Sír Bazilika,
Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-kapu,
Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, Sirató fal.

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's church (Latin)
Public Park	2. Antonia Citadel (Baranya Deviants School)
Forest/Wood	3. Chapels of the Condemnation and the Crucifixion (Latin)
Stream	4. Tree House Church, Convent of the Sisters of Zion (Latin)
Bridge	5. Church of Our Lady of the Spanish Jerusalem (Catholic)
Information	6. Church of St. Veronica (Latin)
Synagogue	7. Church of the Holy Sepulcher (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
Mosque	8. The Lazarus Church of the Redeemer
Church	9. Christ Church (Anglican)
Yeshiva	10. St. James Cathedral (Armenian Apostolic)
Hotel	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
General Bus Station	12. Monastery of St. Saviour (Latin)
Observation Point	13. Christian Brothers College (Latin)
University/College	14. Latin Patriarchate
Hospital	15. Hagia Maria Sore Abbey of the Dormition (Latin)
Parking	16. The Conchobars the Upper Room
The Via Dolorosa - Stations of the Cross	17. Church of Saint Peter in Gallicantu (Latin)
	18. Gethsemane, the Basilica of Agony (Latin)
	19. Mary's Tomb (Greek Orthodox and Armenian)
	20. The Temple Institute (planning research for the Third Temple)
	21. Post of Hezekiah
	22. Tower of David Museum
	23. Wallah's Pool (the new tower Triple Market)
	24. Old Holy Sepulcher Museum
	25. The Sycamore's Cord
	26. The Four Synagogues Synagogues (Jewish)
	27. The restored Maria Synagogue (Jewish)
	28. Yehoshafat (Jewish festival)
	29. Hahel Museum Square
	30. First Temple Model
	31. "Hollow" Jewish Quarter Community Center
	32. Davidson Center, Jerusalem Archaeological Park
	33. Western Wall Post (Jewish festival)
	34. Western Arch
	35. Robinson's Arch
	36. Traditional site of King David's Tomb (Jewish)
	37. The "City of David"
	38. Hezekiah's Tunnel
	39. The Western Wall (the Kotel Ha-Magid)
	40. The Western Wall Plaza
	41. Ophel Archaeological Garden

- ### The Via Dolorosa - The Stations of the Cross
1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
 2. Siphostrotos: Jesus receives the Cross.
 3. Jesus falls under the weight of the Cross.
 4. Mary sees Jesus with the Cross.
 5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
 6. Veronica wipes Jesus' face.
 7. Jesus falls a second time.
 8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
 9. Jesus falls a third time.
 10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
 11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
 12. Calvary: Jesus' body is taken from the Cross.
 13. Holy Sepulchre: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.







A korábbi templomok romjaira a XX. század elején a Benedek-rendi szerzetesek arra a helyre építették fel, ahol a feltámadott Jézus megjelent a tanítványainak és a Szentlelket rájuk lehelte.



János evangéliuma 20.
fejezetének 19-22. verse:

Amikor beesteledett, ...
összegyűltek a
tanítványok, bár ... az
ajtók zárva voltak, eljött
Jézus, megállt középen,
és így szólt hozzájuk:
Békesség néktek! És
miután ezt mondta,
megmutatta nekik kezét
és oldalát. ... rájuk
lehelt, és így folytatta:
Vegyetek Szentlelket!”



Jézus keresztre
feszítése után
ezen a helyen
lakott Szűz Mária
is az első
keresztény
közösséggel, és itt
történt később a
halála is.









HUNGARIAE
ORA PROFERENDI



STEFANUS



IMRE-LADISLAV



ELIZABETHA

MAGYARORSZÁG KEGYELETÉS HÖDOLATA

NE DOKKASDUNK AZYKNAK
MELY NAGY ÉRTŐZÉSSEL
NAGY INKÉSBEN LÉVÉN
KIV. KÉLTÉK ÉSŐ MEGYÉRE
MAGYARORSZÁGRÓL
NEM LOTT MÁLAKKOR
NE FELBŐGŐZEL, NE
KÉZELI MAGYARORSZÁG!





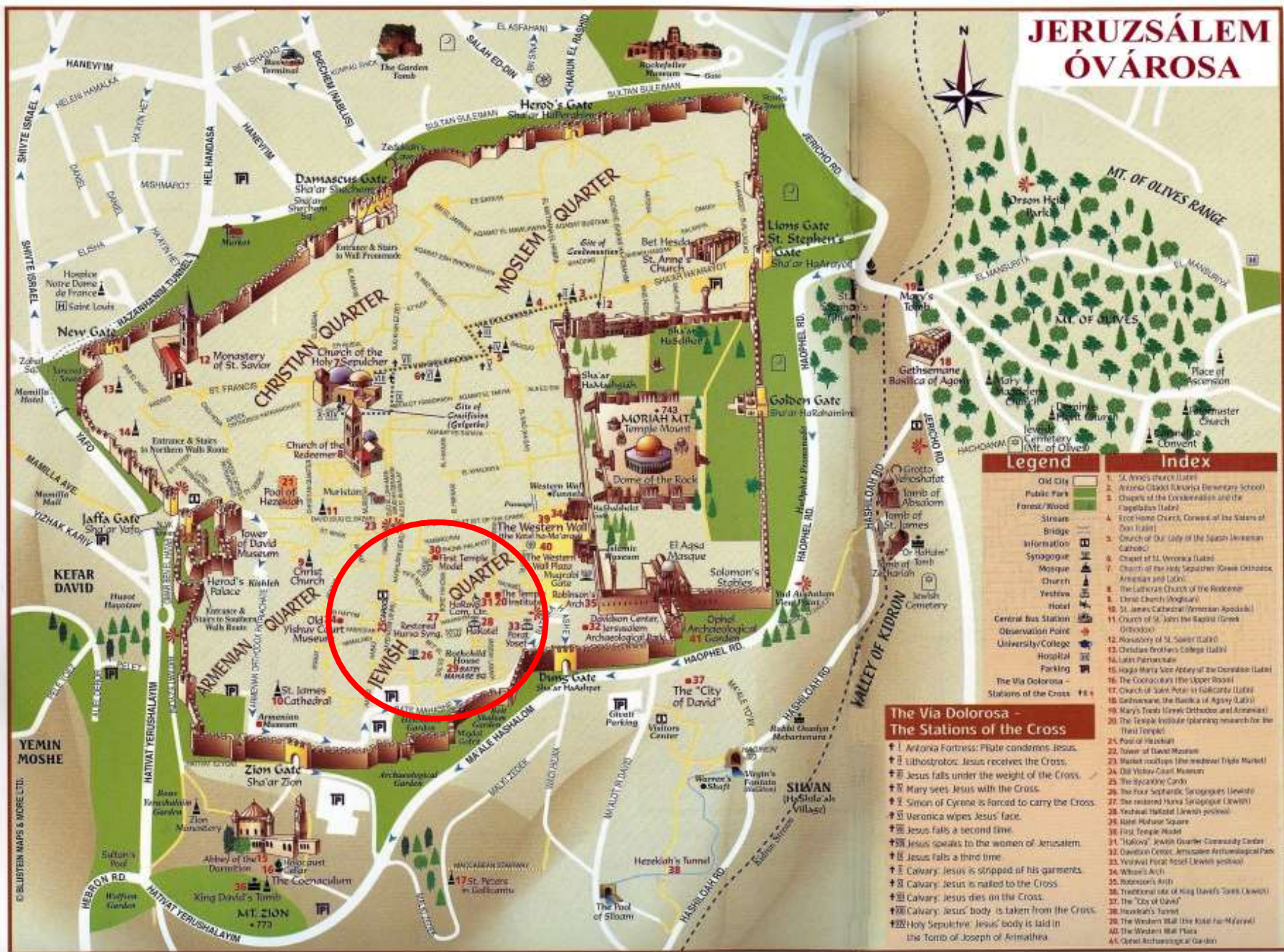
SANCTI BAVARIAE PATRONI CONES ORATE PRO



JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),,
Meváltó temploma, Szent Sír Bazilika,
Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-kapu,
Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, Sirató fal.

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend		Index	
	Old City	1	St. Veronica Church (Italy)
	Public Park	2	Hebrew Bible (Hebrew) Elementary School
	Forest/Wood	3	Church of the Coenaculum and the Capetian (Italy)
	Synagogue	4	Ecce Homo Church, Chapel of the Sisters of Don (Italy)
	Information	5	Church of Our Lady of the Speech (American Catholic)
	Synagogue	6	Chapel of St. Veronica (Italy)
	Mosque	7	Church of the Holy Sepulcher (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
	Church	8	The Labrous Church of the Redeemer
	Yeshiva	9	Christ Church (Anglican)
	Hotel	10	St. James Cathedral (Armenian Apostolic)
	Central Bus Station	11	Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
	Observation Point	12	Monastery of St. Saviour (Italy)
	University/College	13	Christian Brothers College (Italy)
	Hospital	14	Latin Patriarchate
	Parking	15	Hagia Maria Site (Abbey of the Dormition (Latin))
	The Via Dolorosa - Stations of the Cross	16	The Coenaculum (the Upper Room)
		17	Church of Saint Peter in Gallicantu (Latin)
		18	Gethsemane, the Basilica of Agony (Latin)
		19	Mary's Tomb (Greek Orthodox and Armenian)
		20	The Temple Institute (planning research for the Third Temple)
		21	Pool of Bethesda
		22	Tower of David Museum
		23	Watchtowers (the medieval Triple Market)
		24	Old Yehud Castle Museum
		25	The Synagogue Cards
		26	The Four Sephardic Synagogues (Jewish)
		27	The restored Hama Synagogue (Jewish)
		28	Yehudai Hatelai Jewish school
		29	Latin Patriarch Square
		30	First Temple Mount
		31	"Habonim" Jewish Quarter Community Center
		32	Davidson Center, Jerusalem Archaeological Park
		33	Yehudai Pirat Josef (Jewish yeshiva)
		34	Wilson's Arch
		35	Robinson's Arch
		36	Traditional site of King David's Tomb (Jewish)
		37	The "City of David"
		38	Hezekiah's Tunnel
		39	Holy Sepulchre, Jesus' body is taken from the Cross
		40	The Western Wall Plaza
		41	Ophel Archaeological Garden

The Via Dolorosa - The Stations of the Cross

1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
2. Lithostrotos: Jesus receives the Cross.
3. Jesus falls under the weight of the Cross.
4. Mary sees Jesus with the Cross.
5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
6. Veronica wipes Jesus' face.
7. Jesus falls a second time.
8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
9. Jesus falls a third time.
10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
12. Calvary: Jesus dies on the Cross.
13. Calvary: Jesus' body is taken from the Cross.
14. Holy Sepulchre: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.



















רחוב תפירת ישראל
TIFERET ISRAEL ST.

Mozzarella
Pizza Pasta
Cafe

CHANGE

(B)

♿

435 AE





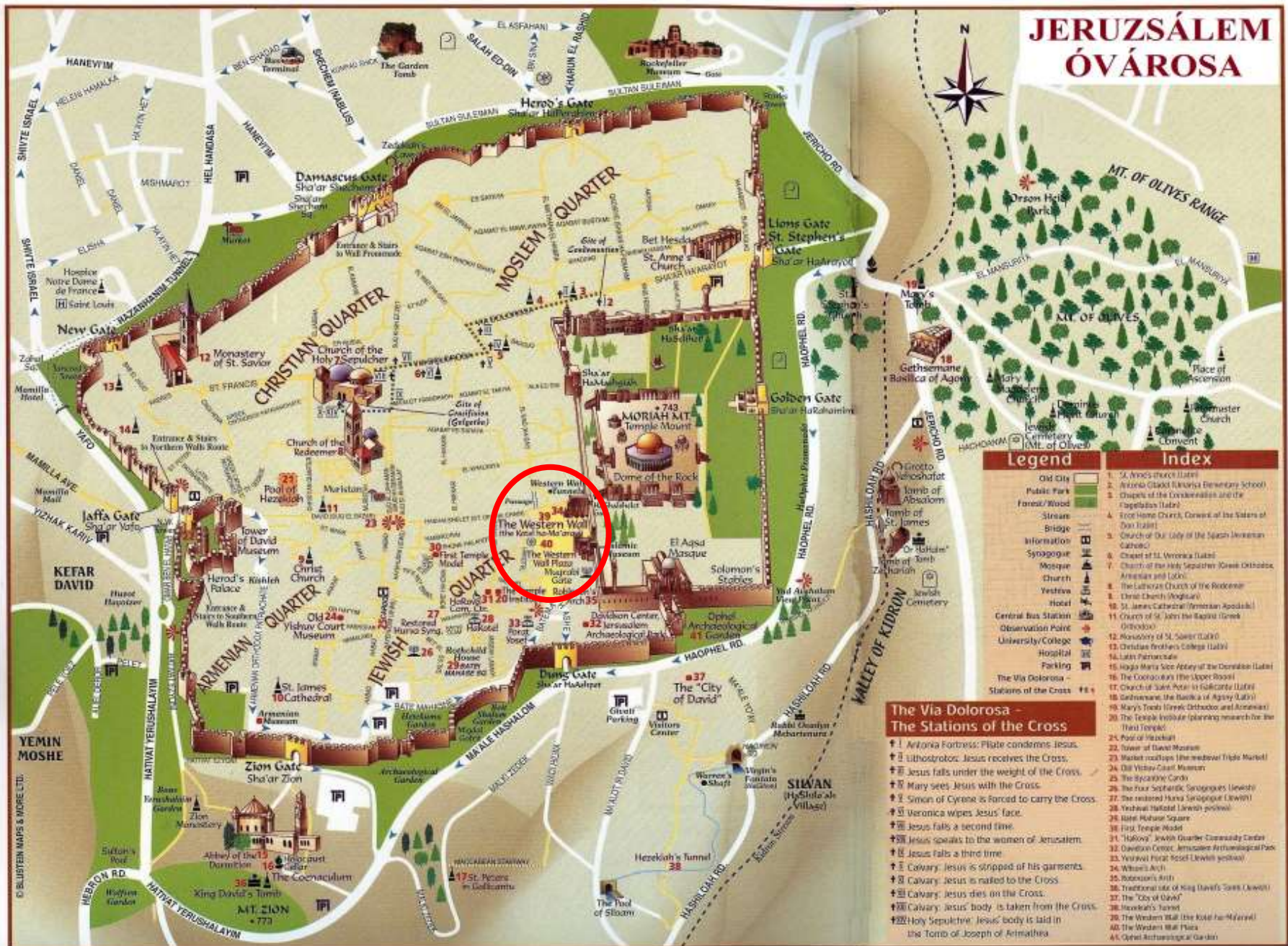
طريق سبئي لراة
MESAJ LADAR ST.

35

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA

Heródes-kapu, Muszlim-negyed,
Bethesda-tó, Szent Anna templom,
Via Dolorosa (Fájdalmak Útja),,
Meváltó temploma, Szent Sír Bazilika,
Dávid király tornya, Örmény-negyed, Zion-kapu,
Utolsó vacsora terme, Dávid király sírja,
Mária elszenderedésének apátsága,
Zsidó negyed, **Sirató fal.**

JERUZSÁLEM ÓVÁROSA



Legend	Index
Old City	1. St. Anne's Church (Italian)
Public Park	2. Antonia Citadel (Roman/Byzantine/ Crusader)
Forest/Wood	3. Church of the Cross and the Flagellation (Italian)
Stream	4. Holy Sepulchre Church, Convent of the Sisters of Don (Italian)
Information	5. Church of Our Lady of the Spanish (Armenian Catholic)
Synagogue	6. Church of St. Veronica (Italian)
Mosque	7. Church of the Holy Sepulchre (Greek Orthodox, Armenian and Latin)
Church	8. The Lutheran Church of the Redeemer
Yeshiva	9. Christ Church (English)
Hotel	10. St. James Cathedral (Armenian Apostolic)
General Bus Station	11. Church of St. John the Baptist (Greek Orthodox)
Observation Point	12. Monastery of St. Saviour (Italian)
University/College	13. Christian Brothers College (Italian)
Hospital	14. Latin Pharmacy
Parking	15. Holy Mary Site (Abbey of the Dominican (Latin))
The Via Dolorosa - Stations of the Cross	16. The Conchavim (The Upper Room)
	17. Church of Saint Peter in Gallicantu (Italian)
	18. Gethsemane, the Basilica of Agony (Latin)
	19. Mary's Tomb (Greek Orthodox and Armenian)
	20. The Temple Institute (planning research for the Third Temple)
	21. Pool of Bethesda
	22. Tower of David Museum
	23. Market (southern (the medieval Triple Market))
	24. Old Yehuda Court Museum
	25. The Byzantine Cards
	26. The four Synagogues (Jewish)
	27. The restored Hagan Synagogue (Jewish)
	28. Yehuda Market (Jewish) (Jewish)
	29. King Hezekiah Square
	30. First Temple Model
	31. "Hakova" Jewish Quarter Community Center
	32. Davidson Center, Jerusalem Archaeological Park
	33. Yehuda Plaza (Jewish) (Jewish)
	34. Wilson's Arch
	35. Robinson's Arch
	36. Traditional site of King David's Tomb (Jewish)
	37. The "City of David"
	38. Hezekiah's Tunnel
	39. The Western Wall (the Kotel ha-Masada)
	40. The Western Wall Plaza
	41. Ophel Archaeological Garden

The Via Dolorosa - The Stations of the Cross

- 1. Antonia Fortress: Pilate condemns Jesus.
- 2. Lithostrotos: Jesus receives the Cross.
- 3. Jesus falls under the weight of the Cross.
- 4. Many sees Jesus with the Cross.
- 5. Simon of Cyrene is forced to carry the Cross.
- 6. Veronica wipes Jesus' face.
- 7. Jesus falls a second time.
- 8. Jesus speaks to the women of Jerusalem.
- 9. Jesus falls a third time.
- 10. Calvary: Jesus is stripped of his garments.
- 11. Calvary: Jesus is nailed to the Cross.
- 12. Calvary: Jesus dies on the Cross.
- 13. Calvary: Jesus' body is taken from the Cross.
- 14. Holy Sepulchre: Jesus' body is laid in the Tomb of Joseph of Arimathea.

A TEMPLOM JÉZUS IDEJÉBEN



Kr. u. 70-ben a rómaiak lerombolták, csak a templom hátsó, nyugati fala maradt meg. Ez a Sirató fal.

JÉZUS A JERUZSÁLEMI TEMLOMBAN

Lukács evangéliuma 2. fejezetének 42-48. verse:

„Amikor (Jézus) 12 éves lett, (szüleivel) szintén felmentek Jeruzsálembe. Miután hazafelé ... indultak, a gyermek Jézus ott maradt ... Szülei azonban ezt nem vették észre. ... Három nap múlva találták meg a templomban, amint a tanítómesterek körében ült, hallgatta és kérdezte őket, és mindenki, aki hallotta, csodálkozott értelmén és feleletén.”

Lukács evangéliuma 4. fejezetének 9-12. verse:

(A pusztában történt megkísértése után az ördög) „elvitte őt Jeruzsálembe, a templom párkányára állította, és ezt mondta neki: *Ha Isten Fia vagy, vedd le magad innen ...* Jézus így válaszolt neki: *Ne kísértsd az Urat, a te Istenedet.*”









אבן
נביואל ומרסיל
שחיבר

אבן
אליהו וזינה
כותב

אבן
נביואל ומרסיל
שחיבר





**SÉTA
JERUZSÁLEM
ÓVÁROSÁBAN**

Köszönöm a figyelmet!

**Izraeli, Szentföldi utazásokról
további információ:**

www.izraeliutak.hu